

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 66 (1948)  
**Heft:** 60

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 60 Bern, Freitag 12. März 1948

66. Jahrgang — 66<sup>me</sup> année

Berne, vendredi 12 mars 1948 N° 60

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Geft. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummern 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionsstarif: 21 Rp. die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 123836—123888.  
Jura-Cement-Fabriken Aarau und Wildegg.  
Arrêté du Conseil d'Etat du canton de Genève concernant le contrat collectif de travail applicable aux bureaux d'ingénieurs et d'architectes dans le canton de Genève.  
Commission mixte de secours de la Croix-Rouge internationale.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en février 1948.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung von Zertifikat Nr. 13 über eine Aktie Nr. 490 zu Fr. 400, und Zertifikat Nr. 28 über vier Aktien Nrn. 537 bis 540 zu Fr. 80 der G. Peter & Co. A. G. in Basel, nebst Coupons seit 7. September 1940, lautend auf den Namen Färberei Wyser & Co., Aarau, wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 25. Februar 1948 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 27. August 1948, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die vorstehend genannten Zertifikate nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt werden. (W 95<sup>a</sup>)

Basel, den 27. Februar 1948. Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Die allfälligen Inhaber der nachfolgenden Obligationen der UNION, Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft in Olten werden hiemit aufgefordert, diese binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt:

Nummer	Betrag	Ausgestellt auf	Datum der Ausstellung
<b>A. Garantie-Obligationen.</b>			
Lit. D 7823	Fr. 500.—	Rudolf Schöpfbach, Zürich	31. März 1945
Lit. D 8410	Fr. 500.—	A. Blattl, Bex	30. Juni 1932
Lit. D 1500	Fr. 500.—	J. Rohner-Gschwend, Rebstein	12. Februar 1930
Lit. E 1613	Fr. 1000.—	J. Rohner-Gschwend, Rebstein	12. Februar 1930
Lit. E 2671	Fr. 1000.—	Frau J. Hafner-Mani, Zürich	30. März 1940
Lit. D 3715	Fr. 500.—	René Arlettaz, Vouvry	30. Dezember 1933
Lit. D 4725	Fr. 500.—	René Arlettaz, Vouvry	13. April 1938
<b>B. Kassa-Obligationen</b>			
Lit. B 1386	Fr. 500.—	Inhaber mit Cps. per 31. 12. 36 bis 31. 12. 41	27. Mai 1936
Lit. B 2495	Fr. 500.—	Inhaber mit Cps. per 31. 12. 41 bis 31. 12. 46	7. Juni 1940

Olten, den 10. Juli 1947. (W 331<sup>a</sup>)

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:  
Dr. Alph. Wyss.

Es wird vermisst: Obligation mit Grundpfandverschreibung vom 30. Dezember 1943 not. A. Auderset, Notar, in Freiburg, des Kapitals von Fr. 10 000, lautend auf den Inhaber, gegen Wyssmann Josef, des Josef sel., Alpenstrasse 92 in Gümliigen (Bern), und belastend die Liegenschaft Art. 737, Fol. 28 des Grundbuches der Gemeinde Wünnwil. Der allfällige Besitzer dieser Inhaberoobligation wird aufgefordert, dieselbe innert sechs Monaten von der ersten Veröffentlichung an gerechnet dem Gerichtspräsidenten des Sensebezirks in Tafers (Freiburg) vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt wird. (W 132<sup>a</sup>)

Tafers, den 11. März 1948. Der Gerichtspräsident des Sensebezirks:  
Dr. A. Vonlanthen.

Le titre suivant: cédule hypothécaire de 2000 fr. en faveur de la Caisse d'épargne de Bassecour, inscrite le 22 juin 1934, à série II g, N° 4563, au Registre foncier de Moutier, grevant en 2<sup>e</sup> rang, l'immeuble d'Emile Champion, fils de Joseph, garde-forestier à Courrendlin, sis sur le ban de Courrendlin, au lieu dit « Haut du Village », feuille N° 143, a été égaré.

Le détenteur éventuel de ce titre est sommé de le présenter au juge soussigné dans le délai d'une année à compter de la date de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 133<sup>a</sup>)

Moutier, le 11 mars 1948. Le président du tribunal: Benoit.

La Presidenza del Circolo di Poschiavo diffida i possessori delle quote-parti della Società cooperativa di consumo di Poschiavo N° 233 (\*rilasciata nel 1910), 420 (\*1918), 386 (\*1918), 397 (\*1918), 399 (\*1918), 594 (\*1919), 715 (\*1921), 870 (\*1930), 931 (\*1935), 650 (\*1920), 651 (\*1920), 945 (\*1937), 946 (\*1937), 947 (\*1937), da nominali franchi cinquanta per titolo, al portatore, a volerle produrre alla presidenza suddetta entro sei mesi, sotto comminatoria dell'ammortizzazione. (134<sup>a</sup>)

Poschiavo, 10 mars 1948.

Il presidente di circolo: Giac. Godenzi.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Zürich — Zurich — Zurigo

1. März 1948. Seidenstoffe.

Fritz Köng, in Zürich (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1946, Seite 578), Seidenstoffe. Zwischen dem Inhaber und seiner Ehefrau Anna, geb. Hitz, besteht Gütertrennung.

5. März 1948. Kühlschränke usw.

E. Schönenberger & Co., in Zürich 5. Unter dieser Firma sind Eugen Schönenberger, von Kirchberg (St. Gallen), in Zürich 5, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Georg Hausheer, von und in Zürich, als Kommanditist mit einer Kommanditsumme von Fr. 20 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1948 ihren Anfang genommen hat. Fabrikation von Kühlschränken, Schreinerei. Pfingstweidstrasse 65.

8. März 1948.

Aluminium Licht A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1946, Seite 3803), elektrische Beleuchtungskörper usw. Die Generalversammlung vom 27. Februar 1948 hat die Statuten abgeändert. Das Grundkapital von Fr. 200 000 wurde durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000 erhöht, eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 170 000 durch Verrechnung liberiert. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Kurt Fleischmann, von Küsnacht (Zürich), in Männedorf, und Erwin Humbel, von Unterggenthal, in Turgi. Letzterer wurde zugleich zum Direktor mit Kollektivunterschrift ernannt. Hansjürg Meyer, Mitglied des Verwaltungsrates, wurde zum Delegierten ernannt. Er und Dr. Hermann Walder, Präsident des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift. Im weitem ist Kollektivunterschrift erteilt an Walter Laubacher; dessen Prokura ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Ernst Gasser, von und in Zürich. Dr. Hermann Walder, Hansjürg Meyer, Erwin Humbel, Walter Laubacher und Ernst Gasser zeichnen zu zweien.

8. März 1948.

Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft Winterthur, in Winterthur (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1946, Seite 1814). Die Generalversammlung vom 16. November 1947 hat neue Statuten festgelegt. Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern preiswerte Wohnungen zu verschaffen und deren soziale Wohlfahrt zu fördern, durch Erstellen von Wohnhäusern mit billigen Wohnungen, auch Einfamilienhäusern, sowie durch Kauf von bestehenden Wohnbauten. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine zu Fr. 10 aus, Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift je mit dem 1. Aktuar oder 1. Kassier oder mit dem bauleitenden Architekten. Kollektivunterschrift führt demzufolge nun auch Max Büchi, von Wiesendangen, in Winterthur, Vizepräsident, mit Werner Hilpert, 1. Aktuar, oder mit Jakob Leu-Ehrensberger, 1. Kassier, oder mit Werner Schoch, bauleitender Architekt.

8. März 1948

«Verbag» Verwaltungs- und Bau-Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1947, Seite 1243). Verwaltung und Bau von Immobilien usw. Die Generalversammlungen vom 3. Juli 1947 und vom 13. Februar 1948 haben die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Carl Hubacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gottlieb Pfenninger ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt nach wie vor Einzelunterschrift.

8. März 1948.

Hautzentrale & Fettschmelze Aktiengesellschaft (Halles aux Cuirs et Fondoir graisse Société Anonyme) (Centrale Pelli e Fonditoio Grassi Società Anonima), in Zürich 4 (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1947, Seite 862). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. Februar 1948 sind die Statuten abgeändert worden. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 15 bis 19 Mitgliedern.

8. März 1948. Waren aller Art.

IMPERIAL A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1948, Seite 392), Waren aller Art usw. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift wurde gewählt: Julius Niemetz, von Beinwil (Solothurn), in Zürich.

8. März 1948.

Schweizerische Hotel-Treuhand-Gesellschaft (Société Fiduciaire Suisse pour PHôtellerie), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1946, Seite 2746). Kollektivprokura ist erteilt an Walter Tschudin, von Waldenburg, und Gustav Adolf Wagner, von Zürich und Sternenberg, beide in Zürich. Die Kollektivunterschriftsberechtigten Personen zeichnen zu zweien.

8. März 1948. Papierspezialitäten usw.

Fritz Danuser & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1947, Seite 1878), Papierspezialitäten usw. Carl Friedrich Stahel, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt in Wallisellen, und Carl Robert Stahel, Stellvertreter des Geschäftsführers, in Zürich.

8. März 1948. Restaurant.

Paul Götz, in Bülach (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1937, Seite 938), Betrieb eines Speiserestaurants. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

8. März 1948. Manufakturwaren usw.

Michel Lasowsky, in Zürich (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1939, Seite 790), Manufakturwaren usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. März 1948.

Algo A.-G. Damenkleiderfabrik, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 257 vom 3. November 1947, Seite 3239). Die Prokura von Simon Rothchild ist erloschen.

8. März 1948. Konfektion.

A. Eberhart, in Kilchberg. Inhaber dieser Firma ist Albert Eberhart, von Mettlen (Thurgau), in Kilchberg (Zürich). Handel mit und Vertrieb von Damen-, Herren-, Knaben- und Kinderkonfektion. Seestrasse 120.

8. März 1948. Chemisch-technische Produkte usw.  
**A. Müller**, in Männedorf. Inhaber dieser Firma ist Alfred Müller, von Männedorf und Kaisten, in Männedorf. Handel mit chemisch-technischen Produkten sowie mit Schuhbedarfsartikeln. Bülhau.

8. März 1948. Gusswaren, Maschinen.  
**Ernst Baum & Co.**, in Opfikon. Unter dieser Firma sind Ernst Baum sen. und Ernst Baum jun., beide von Zürich, in Opfikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1948 ihren Anfang genommen hat. Vertretungen für Gusswaren, Fabrikation von und Handel mit Maschinen. Bubenholtzstrasse 492.

8. März 1948. Liegenschaften.  
**Genossenschaft Almati**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1938, Seite 1673), Verwaltung und Verwertung des Wohnhauses Regensbergstrasse 93 in Zürich 11. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. Dezember 1947 wurde diese Genossenschaft aufgelöst. Die Firma wird, nach durchgeführter Liquidation, gelöscht.

8. März 1948. Neuheiten.  
**Ernst Fischer & Co.**, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1948, Seite 429), Neuheitenvertrieb. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma wird, nach durchgeführter Liquidation, gelöscht.

8. März 1948. Furnitureu für Schuhindustrie.  
**Kehrl, Roth & Co.**, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1947, Seite 121), Vertretungen für Furnitureu für die Schuhindustrie. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Dürrenast, Gemeinde Thun (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1948, Seite 518) im Handelsregister von Zürich von Amtes wegen gelöscht.

8. März 1948. Technische Neuheiten usw.  
**TENAG S. A.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1947, Seite 3622), technische Neuheiten usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Neuenburg (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1948, Seite 641) im Handelsregister von Zürich von Amtes wegen gelöscht.

8. März 1948. Treibriemenweberei usw.  
**Aktiengesellschaft ehemals M. Schoch-Wernecke (Société Anonyme ci-devant M. Schoch-Wernecke)**, in Stäfa (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1947, Seite 3254), Betrieb einer mechanischen Treibriemen-, Schlauch- und Gurtenweberei usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 3. Februar 1948 wurde das Grundkapital von Fr. 55 000 auf dem Wege der Statutenrevision durch Ausgabe von 45 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist nun eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

8. März 1948.  
**Papier-Rohstoff A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 32 vom 9. Februar 1948, Seite 401). Die Generalversammlung vom 17. Februar 1948 hat die Statuten abgeändert. Dadurch werden die veröffentlichten Tatsachen nicht berührt. Carl Thiel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Weruer Ness, von Zeiningen und Zürich, in Zürich, ist nicht mehr Prokurist; er ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt Einzelunterschrift.

8. März 1948. Waren aller Art usw.  
**P. Meschini-Knecht**, in Zürich (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1938, Seite 1819), Waren aller Art usw. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 2, Neues Geschäftslokal: Tödistrasse 38.

8. März 1948. Chemisch-technische Produkte usw.  
**Max Rubinstein**, in Zürich (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1934, Seite 2678), chemisch-technische Produkte usw. Neues Geschäftslokal: Bederstr. 76.

8. März 1948. Stickerei.  
**Louis Spieser**, in Zürich (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1938, Seite 454), mechanische Stickerei. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 7.

9. März 1948.  
**Wasserversorgung Knonau**, in Knonau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1946, Seite 182). Die Generalversammlung vom 21. Dezember 1947 hat die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Zweck der Genossenschaft ist der Betrieb und der Ausbau der von ihr erstellten Wasserversorgungsanlage im Gemeindebann Knonau und angrenzenden Grundstücken, die Abgabe von Trink- und Brauchwasser in Wohnhäuser und andere Gebäude, die Erstellung und Speisung von Hydranten und die Abgabe von Wasser für Feuerwehrlösungen und Brandfälle sowie für gewerbliche und landwirtschaftliche Zwecke. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine zu Fr. 400 aus. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch subsidiär mit ihrem ganzen Vermögen. Publikationsorgane sind der «Anzeiger des Bezirkes Affoltern» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar. Josef Sidler, Quästor, ist gleichzeitig Vizepräsident des Vorstandes. Kollektivunterschrift im Sinne der neuen Ordnung führen wie bisher Fritz Bühlmann, Präsident, Josef Sidler, Vizepräsident, und Fritz Röthlisberger, Aktuar. Geschäftsdomicil: beim Präsidenten Fritz Bühlmann.

9. März 1948. Verwaltung, Verwertung von Interessen usw.  
**Finox S. A.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1946, Seite 3658), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von in- und ausländischen Interessen usw. Die Generalversammlung vom 10. Juli 1947 hat die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Der Verwaltungsrat bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und die Art ihrer Zeichnung.

9. März 1948. Chemisch-pharmazeutische Artikel usw.  
**APODROG**, in Zürich 8, Genossenschaft (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1947, Seite 1186), Bezugsquellennachweis und Ein- und Verkaufvermittlung auf dem Gebiete der chemisch-pharmazeutischen und drogistischen Branche. Neu wurde in den Vorstand als Aktuarin gewählt: Isalore Schmid, geb. Gräfner, von Homburg, in Zürich. Sie führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

9. März 1948. Papiere.  
**Karl Barth**, bisher in Thalwil (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1946, Seite 2586), Papiere aller Art. Die Firma hat den Sitz nach Zürich verlegt. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 6. Geschäftslokal: Culmannstrasse 46.

9. März 1948. Bettwaren usw.  
**Elwa A. G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1947, Seite 1713), Bettwaren usw. Neues Geschäftslokal: Richard-Wagner-Strasse 6 in Zürich 2.

9. März 1948. Technisches Bureau, Geka-Röhren.  
**Max Bihrer**, in Zürich (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1941, Seite 1927), Handel mit Geka-Röhren und technisches Bureau. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 10. Neues Geschäftslokal: Wibichstrasse 83.

9. März 1948. Technisches Bureau usw.  
**Hans Bauert**, in Affoltern a. A. Inhaber dieser Firma ist Haus Bauert, von und in Affoltern a. A. Einzelprokura ist erteilt an: Jolande Bauert, geb. Somazzi, von und in Affoltern a. A. Technisches Bureau, Eisenkonstruktionen, Maschinenbau, Vertrieb von Hängebahnen, Hauptplatz 53.

9. März 1948.  
**Karl Schmid, Handelsagentur**, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Karl Schmid, von Dietwil, in Winterthur 1. Handels- und Verwaltungsgeschäfte aller Art. Bürglistrasse 5.

9. März 1948. Gärtnerei usw.  
**Carl Brunschweiler**, in Zürich (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1934, Seite 146), Gärtnerei und Viehhandel. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. März 1948.  
**Cartonagefabrik Wädenswil A. G.**, in Wädenswil (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1946, Seite 3646). Dr. Heinrich David, Mitglied, ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates. Neu wurde in diesen als Delegierte gewählt: Bertha Doebeli-Urech, von Fahrwangen, in Zürich. Sie führt Einzelunterschrift.

9. März 1948.  
**Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere)**, in Zürich 1 Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1948, Seite 297). Dr. Adolf Jann, bisher stellvertretender Direktor, ist nun Direktor und führt wie bis anhin Kollektivunterschrift für den Hauptsitz. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift für den Geschäftskreis des Hauptsitzes Zürich wurde ernannt: Dr. August Rasi, von Aesch bei Birmsdorf und Zürich, in Zürich.

9. März 1948. Wirtschaftsorganisation usw.  
**Verwaltung Orga A.-G. (Administration Orga S. A.)**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1946, Seite 3006), Leitung und Verwaltung einer Wirtschaftsorganisation usw. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Dr. Walter Stampfli, von Büren (Sol.), Solothurn und Olten, in Bern, als Präsident, und Dr. Paul Altwegg, von und in Frauenfeld, als Vizepräsident. Sie führen Kollektivunterschrift gemeinsam oder jeder mit je einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten. Dr. Adolf Gutzwiller ist nun Delegierter des Verwaltungsrates und führt nach wie vor Einzelunterschrift. Neues Geschäftslokal: in Wallisellen, Oberwiesenstrasse 5 (das Rechtsdomicil ist, wie bisher, in Zürich).

10. März 1948. Radios, Elektroartikel usw.  
**Seyffer & Co. Aktien-Gesellschaft**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 179 vom 4. August 1947, Seite 2226), Engros-Handel, Radio-, Hochfrequenz-, Mess- und Elektrotechnik usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 28. Februar 1948 wurde das Grundkapital auf dem Wege der Statutenrevision von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000 erhöht. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 90 000 durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

10. März 1948. Metallwaren, Papeteriewaren usw.  
**Delsit A. G.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1947, Seite 1786). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. Februar 1948 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt Import, Export und Verkauf von Waren aller Art und Fabrikation von Metallwaren, Zeichnungsordern und Papeteriewaren. Die Gesellschaft kann sich bei gleichartigen Unternehmen beteiligen. Ernst Kniebühler, Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt wie bisher Einzelunterschrift. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: André Schätti, von und in Zürich. Er zeichnet kollektiv mit dem Verwaltungsratspräsidenten. Die Prokura von Martha Katharina Leuthard ist erloschen.

10. März 1948. Apparate usw.  
**ROGO A. G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1948, Seite 94). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 3. März 1948 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun Fabrikation, Vertrieb, Import und Export von Apparaten und Maschinen.

10. März 1948. Feuerlöschmittel usw.  
**PAKAR AG.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 123 vom 30. Mai 1947, Seite 1449), Fabrikation von Feuerlöschmitteln usw. Die Generalversammlung vom 27. Februar 1948 hat durch Statutenänderung das Grundkapital von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 neuen Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

10. März 1948.  
**Schweizerische Volksbank, Wetzikon**, in Wetzikon (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1947, Seite 2278), Zweigniederlassung der Genossenschaft «Schweizerische Volksbank» mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura mit Beschränkung auf den Geschäftskreis der Niederlassung Wetzikon ist erteilt an Arthur Wendel, von Strohwillen, in Wetzikon.

10. März 1948. Futtermittel usw.  
**Hans Mettler**, in Uster. Inhaber dieser Firma ist Hans Mettler, von Stein (Aargau), in Uster. Handel mit Futter- und Düngemitteln. Mühleholz.

10. März 1948.  
**Felix Pfister, Photohaus**, in Zürich (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1937, Seite 365). Der Firmainhaber wohnt in Zürich 6. Neues Geschäftslokal: Löwenstrasse 2, Schmidhof.

10. März 1948.  
**Bau- und Liegenschaften A. G. Zürich**, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1945, Seite 1378). Neues Geschäftslokal: Walchestrasse 25 in Zürich 6.

10. März 1948. Werkzeuge.  
**HABO, A. Hämig**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Albert Hämig, von Uster, in Zürich 7. Fabrikation von und Handel mit den mit «HABO» bezeichneten Werkzeugen für Holzbearbeitung. Hottingerstrasse 25.

10. März 1948. Drogerie.  
**Gebr. Kreuzinger**, in Küsnacht, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 199 vom 25. August 1944, Seite 1905), Drogerie usw. Neues Geschäftslokal: Zürichstrasse 157/59.

10. März 1948. Textilien.  
**Xaver Huber**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Xaver Huber, von Luthern (Luzern), in Zürich 3. Handel mit Textilien. Marthastrasse 138.

10. März 1948.  
**Leuen-Verlag Ch. Leuenberger**, in Zürich (SHAB. Nr. 299 vom 20. Dezember 1944, Seite 2798). Die Firma wird infolge Wegzuges der Inhaberin gemäss Art. 68 HRGv. von Amtes wegen gelöscht.

10. März 1948. Damenbinden.  
**Wilhelm Tröber**, in Bassersdorf (SHAB. Nr. 296 vom 19. Dezember 1934, Seite 3481), hygienische «Reform»-Damenbinden. Diese Firma ist infolge Uberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzel-firma «P. Sutter-Näf», in Bassersdorf, erloschen.

10. März 1948. Damenbinden.  
**P. Sutter-Näf**, in Bassersdorf. Inhaber dieser Firma ist Paul Sutter-Näf, von Rebstein, in Bassersdorf. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzel-firma «Wilhelm Tröber», in Bassersdorf, übernommen. Fabrikation von und Handel mit hygienischen «Reform»-Damenbinden. An der Baltenswilerstrasse.

10. März 1948.  
**Bienenzüchter-Handelsgenossenschaft «Bihag»**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1935, Seite 2538). Durch Beschluss der General-

versammlung vom 9. Mai 1943 wurde die Genossenschaft aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

10. März 1948. Kautschukprodukte usw.

**Delgom A.-G.**, bisher in Zürich 9 (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1948, Seite 10), Kautschukprodukte usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Aubonne (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1948, Seite 544), im Handelsregister von Zürich von Amtes wegen gelöscht.

10. März 1948.

**E. Heer, Installationsgeschäft**, in Zürich (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1939, Seite 337). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Ernst Heer's Erben», in Zürich 7, erloschen.

10. März 1948. Installationen.

**Ernst Heer's Erben**, in Zürich 7. Unter dieser Firma sind Seline Heer-Ronner, von Zürich und Märstetten, in Zürich 7, und Ernst Heer, von Zürich, in Winterthur 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. August 1947 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «E. Heer, Installationsgeschäft», in Zürich, übernommen hat. Einzelpatente sind erteilt an: Heinrich Schaad, von Weinfelden, in Zürich. Installationsgeschäft für Zentralheizungen und sanitäre Anlagen. Klobachstrasse 84.

10. März 1948. Graphische Anstalt usw.

**Schmidberger & Müller**, in Kilchberg. Unter dieser Firma sind Paul Schmidberger, von Zürich, in Zürich 3, und Hans Müller, von Biel, in Zürich 2, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 17. November 1947 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Graphische Anstalt und Buchdruckerei. Seestrasse 16.

10. März 1948.

**Tuchfabrik Wädenswil A.G.**, in Wädenswil (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1945, Seite 497). Die Generalversammlung vom 25. Februar 1948 hat die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb der Tuchfabrik in Wädenswil. Sie kann sich auch bei andern Unternehmungen der Textilindustrie beteiligen. Die bestehenden 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 lauten nun auf den Namen. Das Fr. 1 500 000 betragende, voll einbezahlte Grundkapital ist demgemäss eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000. Es wurden 1500 Genusscheine ausgegeben. Die Genusscheine lauten auf den Namen und haben keinen Nennwert. Sie verleihen ihren Inhabern Ansprüche auf einen Anteil am Reingewinn. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief.

10. März 1948. Giesserei usw.

**Actiengesellschaft Joh. Jacob Rietler & Cie. (Società anonima Joh. Jacob Rietler & C.) (Société anonyme Joh. Jacob Rietler & Cie.) (Joh. Jacob Rietler & Co. Limited)**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1948, Seite 36), Giesserei und Maschinenfabrik usw. Heinrich Daniel Gross ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Mitglied Carl Bühler ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und Direktor Heinrich Steiner ist jetzt auch Verwaltungsratsmitglied und zugleich dessen Delegierter. Beide führen Kollektivunterschrift wie bis anhin. Ferner wurden in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift gewählt: Dr. Max Ziegler, von und in Winterthur, sowie Emil Winkler, von und in Turbenthal. Sie zeichnen gemeinsam oder jeder von ihnen mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Kurt Hess, bisher Vizedirektor, wurde unter Beibehaltung der Kollektivunterschrift zum Direktor, und Dr. Heinz Keller, bisher Prokurist, zum Vizedirektor, nunmehr Kollektivunterschrift führend, ernannt. Kollektivprokura ist erteilt an: Dr. jur. Oskar Denzler, von und in Winterthur.

#### Bern — Berne — Berna Bureau Aarwangen

9. März 1948. Baugeschäft.

**Hector Egger A.G.**, in Langenthal, Architekturbureau, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1945, Seite 1). Die Kollektivprokuren von Paul Schertenleib und Oskar Rächner sind erloschen. An Oskar Rächner, von Schafisheim, in Langenthal, wird Einzelprokura erteilt.

#### Bureau Bern

10. März 1948. Transportgeschäft.

**Hans Barth**, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Barth, von Radelfingen bei Aarberg, in Bern. Transportgeschäft. Freiburgstrasse 71.

10. März 1948.

**Käsergenossenschaft Utzigen-Schächli**, in Utzigen-Schächli, Gemeinde Vechigen (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1947, Seite 681). Rudolf Jegerlehner, Vizepräsident und Kassier, ist aus der Verwaltung zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident und Kassier wurde gewählt Hans Soltermann, von Vechigen, im Boden zu Utzigen, Gemeinde Vechigen. Es zeichnen Präsident, Vizepräsident und Sekretär kollektiv zu zweien.

10. März 1948. Comestibleswaren.

**W. Freiburghaus**, in Bern, Vertretungen von und Handel mit Bureaumaschinen usw. (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1947, Seite 346). Der Inhaber betreibt die Vertretung von und Handel mit Bureaumaschinen und -einrichtungen nicht mehr. Die Geschäftsnatur wird ergänzt mit Handel mit Comestibleswaren. Neues Geschäftsdomizil: Kramgasse 19 a.

10. März 1948. Gartenbau.

**Fritz Bürki**, in Muri bei Bern. Inhaber der Firma ist Fritz Bürki, von Biglen, in Muri bei Bern. Gartenbau. Florastrasse 12.

10. März 1948. Polstermöbel usw.

**Rob. Imhoof**, in Bern. Inhaber der Firma ist Robert Imhoof, von Ifwil, in Bern. Fabrikation von und Handel mit Polstermöbeln; Innendekoration. Brunnhofweg 7.

10. März 1948.

**Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.G., Werk Bern**, Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1948, Seite 36), mit Hauptsitz in Gerlafingen. Dr. Walter Stampfli, von Aeschi (Solethurn), in Bern, wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Einzelunterschrift.

10. März 1948. Elektrische Apparate usw.

**Hans Grunder G.m.b.H. (Jean Grunder s. a. r. l.)**, in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Februar 1948 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt den Import und Export elektrischer Apparate und Maschinen sowie von Elektroinstallationsmaterial und Waren aller Art; den Kauf, die Vertretung und den Verkauf von Waren jeder Art. Die Gesellschaft kann sich auch an kommerziellen und industriellen Unternehmungen irgendwelcher Art beteiligen. Das Gesellschafts-

kapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter mit folgenden Stammeinlagen sind: Hans Grunder, in Bern, mit Fr. 18 000; Gottlieb Grunder, in Romanshorn, mit Fr. 1000, und Marie Grunder, geborene Felder, in Romanshorn, mit Fr. 1000, alle von Vechigen. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Gesellschafter Hans Grunder ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Bureau: Monbijoustrasse 26 (in gemieteten Räumen).

10. März 1948. Liegenschaftsvermittlung usw.

**INTERMEDIA Genossenschaft Bern (Société INTERMEDIA Berne)**, in Bern, Betrieb einer Vermittlungszentrale für den An- und Verkauf von Liegenschaften und Geschäften jeder Art (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1944, Seite 1158). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 17. Februar 1948 ihre Statuten abgeändert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasst. Die Firma lautet in englischer Fassung **INTERMEDIA Ltd. Berne**. Die Genossenschaft bezweckt den Betrieb einer Vermittlungszentrale für den An- und Verkauf von Liegenschaften und Geschäften sowie aller in den Rahmen einer Geschäfts- und Vermittlungs-Agentur fallender Geschäfte. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 9 (bisher 1 bis 9) Mitgliedern. Das bisherige Mitglied Dr. rer. pol. Werner Rytz wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt.

10. März 1948.

**Verband des schweizerischen Spirituosen-gewerbes (Société Suisse des Liquoristes)**, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1946, Seite 2286). Aus dem Vorstand ist der Aktuar Ernst Lanz, dessen Unterschrift erloschen ist, infolge Todes ausgeschieden. Als neuer Aktuar wurde Jules-Charles Wicky, von Schüpfheim, in Genf, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Zentralpräsidenten oder Vizepräsidenten.

10. März 1948. Seifenwaren usw.

**E. Theiler-Bohnenblust**, in Bern. Inhaber der Firma ist Ernst Theiler, von Hasle (Luzern), in Bern, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Elisabeth, geborene Bohnenblust. Handel an gros mit Seifenwaren, chemisch-technischen Produkten, Wasch- und Putzartikeln. Ostring 21.

10. März 1948.

**«Ritzours» Relsebureaux & Wechselstuben A.G.**, in Bern (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1947, Seite 2538). Der Konkursrichter von Bern hat durch Erkenntnis vom 27. Februar 1948 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

#### Bureau Biel

9. März 1948. Bäckerei-Konditorei.

**Hans Krähenbühl-Dreyer**, in Biel, Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1938, Seite 2287). Neues Geschäftslokal: Madretschstrasse 44.

9. März 1948. Patente, Lizenzen usw.

**Real A.G.**, in Biel, kaufmännische und kommerzielle Transaktionen aller Art, insbesondere Verwertungen von Schutzrechten, Kauf und Verkauf von Lizenzen und Erfindungspatenten (SHAB. Nr. 267 vom 13. November 1944, Seite 2513). Durch Urteil vom 24. Februar 1948 hat der Konkursrichter von Biel über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

9. März 1948.

**Société immobilière Studio S.A.**, in Biel. Gemäss öffentlich-beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. März 1948 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf, Verkauf und Bau von Liegenschaften, ferner die Verwaltung von Liegenschaftswerten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Marcel Mathez, von Tramelan, in Biel, ist einziges Mitglied. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 8.

#### Bureau de Courletary

10 mars 1948. Charpentes.

**Rodolphe Beyeler**, à St-Imier, entreprise de charpentes (FOSC. du 29 avril 1947, N° 98, page 1163). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Hermann Beyeler», à St-Imier.

10 mars 1948. Charpentes.

**Hermann Beyeler**, à St-Imier. Le chef de la maison est Hermann Beyeler, de Wahlern, à St-Imier. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Rodolphe Beyeler», à St-Imier, radiée. Entreprise de charpentes. Ancienne route de Villeret 4.

#### Bureau Interlaken

10. März 1948. Landesprodukte, Südfrüchte, Wein.

**Gebrüder Brentel in Liquid.**, in Untertseen, Landesprodukte und Südfrüchtehandlung, Weinverkauf, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1943, Seite 191). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

10. März 1948. Landesprodukte, Südfrüchte, Wein.

**G. Brentel**, in Untertseen. Inhaber der Firma ist Guglielmo Brentel, von Italien, in Untertseen. Landesprodukte und Südfrüchtehandlung, Weinverkauf. Bahnhofstrasse.

#### Bureau de Moutier

10 mars 1948. Fonderie, etc.

**Société des Usines de Louls de Roll S.A., Usine de Choindex, succursale à Choindex**, commune de Courrendlin (FOSC. du 29 décembre 1947, N° 303, page 3814), avec siège principal à Gerlafingen. Le Dr. Walter Stampfli, de Aeschi (Soleure), à Berne, a été nommé président du conseil d'administration. Il signe individuellement.

10 mars 1948.

**Fabrique de décolletages S.A.**, à Tavannes, fabrication et vente de pièces détachées pour l'horlogerie et les branches annexes (FOSC. du 16 janvier 1948, N° 12, page 147). La signature de l'administrateur Vincent Blum est éteinte; il reste administrateur.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

8. März 1948.

**Pavag Aktiengesellschaft für Kraftpapier Verwertung**, bisher in Zug (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1947, Seite 2090). Die öffentlich beurkundete Generalversammlung vom 18. Februar 1948 hat den Sitz dieser Gesellschaft nach Nebikon verlegt und die Statuten total revidiert. Die Firma lautet nun: **Pavag A.G.** Zweck ist die Verwertung von Kraftpapier, insbesondere Herstellung und Vertrieb von Kraftpapiersäcken sowie die Beteiligung an Unterneh-

mungen verwandter Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. Juni 1926 und wurden am 27. Juni 1947 und 18. Februar 1948 revidiert. Das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt gewesen in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000, wurde durch Ausgabe von 1350 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 400 000 erhöht. Die Liberierung der Erhöhung erfolgte durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft. Das Grundkapital beträgt somit Fr. 1 400 000 und zerfällt in 1400 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung sowie die übrigen Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat, bestehend nun aus 5 Mitgliedern (bisher aus 1 bis 3), gehören an: Präsident und Delegierter (bisher Vizepräsident), ist: Arnold G. Zeller, von Herisau, in Zürich; Vizepräsident: Albert Schlatter, von Oberriggli; Sekretär: Dr. Wilfried Meyer, von Olten, diese beiden, in Cham; Delegierter: Raoul Naville, von Zürich und Genf, in Zürich, und weiteres Mitglied: Gustav Furrer, von Wetzikon, in Basel (die letzten vier neu). Die vier erstgenannten Verwaltungsratsmitglieder führen unter sich zu zweien oder je einer von ihnen mit einem weitem Zeichnungsberechtigten Kollektivunterschrift. Die Unterschriften von Robert Naville, der ausgeschieden ist, und die Einzelunterschrift von Arnold G. Zeller sind erloschen. Kollektivprokurist ist der bisherige Einzelprokurist Konrad Illg, von Zürich und Salenstein, in Zürich.

8. März 1948. Tuchwaren usw.  
A. Wicki, in Beromünster, Inhaber dieser Firma ist Adolf Wicki, von und in Beromünster. «Bero»-Tuchversand; Handel mit Textilwaren.

9. März 1948. Waren aller Art.  
W. Marty & Co., in Luzern, Handel mit Waren aller Art usw. Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1946, Seite 3646). An den Kommanditär Hermann Burri ist Einzelprokura erteilt. Das Geschäftsmozil befindet sich Pilatusstrasse 19.

#### Glarus — Glaris — Glarona

10. März 1948. Vermögensverwaltung usw.  
Procuratio A.G. (Procuratio Ltd.) (Procuratio S.A.), in Glarus, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten aller Art, die Besorgung von Treuhändgeschäften aller Art usw. (SHAB. Nr. 177 vom 8. August 1939, Seite 1606). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freiburg und Fusion mit der «Mediator A.G.», in Freiburg (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1948, Seite 96) im Handelsregister von Glarus von Amtes wegen gelöscht.  
10. März 1948.

Verband nordostschweiz. Käse- und Milchgenossenschaften, Ziegeleienfabriken Glarus und Oberurnen, Zweigniederlassung in Glarus (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1946, Seite 980), Genossenschaft, mit Hauptsitz in Winterthur. Albert Bindschedler-Pfrunder ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift und ferner diejenige von Ernst Stiefel sind erloschen. Christian Poppa ist nicht mehr 2., sondern 1. Vizepräsident und Heinrich Brändli, von und in Wädenswil, ist nun 2. Vizepräsident des Vorstandes (neu). Carl Siegrist, Mitglied der Geschäftsleitung, ist nun auch Geschäftsführer. Der Präsident und die Vizepräsidenten des Vorstandes sowie die Mitglieder der Geschäftsleitung führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder jeder von ihnen mit je einem Prokuristen.  
10. März 1948. Velos usw.

Angelo Brancher, in Niederurnen. Inhaber dieser Firma ist Angelo Brancher, von Schwändi, in Niederurnen. Werkstätte für Velos, Motorräder und Autos.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Fribourg

##### Rectification.

Brasserie du Cardinal (Cardinalbräu Freiburg), a Fribourg (FOSC. du 4 mars 1948, No 53, page 648). L'inscription doit être rectifiée comme suit: Brasserie du Cardinal Fribourg (Cardinalbräu Freiburg).

14 février 1948.

Société Immobilière, avenue de Pérolles No 41, à Fribourg, société anonyme. Suivant acte authentique et statuts du 29 novembre 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but d'acquiescer des biensfonds, en particulier, une parcelle de terrain sise à l'avenue de Pérolles, à Fribourg, parcelle formant au registre foncier de cette commune l'art. 4252, valant 41 200 fr.; de construire sur cette parcelle un bâtiment locatif et de faire valoir et exploiter ces fonds et bâtiment qui n'ont aucun caractère inaliénable. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., nominatives. Il est apporté à la société, selon contrat d'apports du 29 novembre 1947, en libération de la totalité du capital actions, le bien-fonds susmentionné, pour le prix de 41 200 fr., et pour le solde la valeur des études, des projets, des plans et des travaux préparatoires de construction qu'il est envisagé d'édifier sur ledit fonds. Les publications paraissent dans la «Feuille officielle du canton de Fribourg», à moins que la loi n'exige qu'elles doivent paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont faites par publications dans la Feuille officielle suisse du commerce. Elles peuvent être faites par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 5 membres. Il est composé de: Paul Hertig, de et à Fribourg, président; André Pasquier, du Paquier (Fribourg), à Fribourg, secrétaire; Joseph Joye, de Prez vers Noréaz, à Fribourg; Georges Blanc, de Corbières, Fribourg; Georges Wicht, de Montévrax, à Fribourg, membres. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Siège: rue Vogt 3, à la cure du Christ-Roi.

#### Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Grenchen-Bettlach

##### Berichtigung.

E. Christe & Co., in Grenchen (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1948, Seite 683). Die Firma lautet richtig E. Christe & Co. Bauunternehmung.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

8. März 1948.  
Käseereigenossenschaft Andwil, in Andwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 203 vom 1. September 1947, Seite 2526). Die Unterschrift von Albert Zwicker, Präsident, ist erloschen. Zum Präsidenten wurde ernannt der bisherige Vizepräsident und Kassier Franz Keller. Zum Vizepräsidenten wurde ernannt der Beisitzer August Wick, von Zuzwil, in Oberarnegg, Gemeinde Andwil. Kassier ist der Beisitzer Hans Brühwiler, von Gossau, in Neuhaus-Andwil. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

8. März 1948. Baugeschäft.  
Bagattini Pietro, in Rorschach, Baugeschäft (SHAB. Nr. 320 vom 19. September 1901, Seite 1277). Einzelprokura wird erteilt an Hans Bagattini, von und in Rorschach.

8. März 1948.

Leih- und Sparkasse vom Seebezirk & Gaster, in Uznach und Zweigniederlassung in Rapperswil, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1947, Seite 368). Die Unterschrift des Direktors Josef Blöchliger ist infolge Rücktritts erloschen. Der Prokurist Hans Bosshard wurde zum Direktor und Eugen Bruhin, bisher ebenfalls Prokurist, zum Vizedirektor ernannt. Deren Kollektivprokuren wurden in volle Kollektivunterschriften umgewandelt.

8. März 1948.

Freiwilliger Krankenverein Rheineck, in Rheineck, Verein (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1946, Seite 1119). Gemäss Beschluss der Hauptversammlung vom 25. Januar 1948 wird die Eintragung im Handelsregister gelöst. Der Verein besteht gemäss Art. 29 KUVG und Bestimmung des Bundesamtes für Sozialversicherung ohne Eintragung weiter.

8. März 1948.

Baugenossenschaft Swebahov, in Sargans. Unter dieser Firma bestellt eine Genossenschaft. Sie bezweckt, gesunde und würdige Wohnmöglichkeiten in allen Orten und Gemeinden des Bezirkes Sargans-Werdenberg zu schaffen. Sie sucht diesen Zweck zu erreichen durch Ankauf von Land, durch Bau einfacher, aber zweckdienlicher Siedlungshäuser und Vermietung derselben so möglichst billigen Zinsen an Mitglieder. Die Statuten datieren vom 30. November 1947/15. Februar 1948. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Einladungen und Mitteilungen erfolgen brieflich oder durch Zirkular, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern. Die Kollektivunterschrift zu zweien führen der Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar oder Kassier. Dem Vorstand gehören an: Emil Engler, von Luzern, in Sargans, Präsident; Hans Lufi, von Alt St. Johann, in Buochs (St. Gallen), Vizepräsident; Georges Grob, von Wildhaus, in Räfis-Buchs, Kassier; Christian Lippuner, von und in Grabs, Aktuar. Geschäftslokal: Neue Strasse 170.

8. März 1948.

Rheintalische Creditanstalt, in Altstätten, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 157 vom 7. Juli 1944, Seite 1541). Präsident Johann Hongler und Karl Frei-Büchel sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift des ersteren ist erloschen. An dessen Stelle wird neu zum Präsidenten ernannt der bisherige Vizepräsident Gustav Haubensak. Er führt Kollektivunterschrift wie bis anhin. Zum Vizepräsidenten wurde ernannt das Verwaltungsratsmitglied Alois Keel, von Rebstein, in Goldach. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv unter sich oder mit je einem andern Zeichnungsberechtigten.

8. März 1948.

Rheintalische Creditanstalt, Filiale Au, in Au (SHAB. Nr. 157 vom 7. Juli 1944, Seite 1541), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Altstätten. Die Unterschrift des Präsidenten des Verwaltungsrates, Johann Hongler, ist erloschen. An dessen Stelle wurde zum Präsidenten ernannt Gustav Haubensak (bisher Vizepräsident). Seine Kollektivunterschrift bleibt bestehen. Zum Vizepräsidenten wurde ernannt Alois Keel, von Rebstein, in Goldach (bisher Verwaltungsratsmitglied). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

8. März 1948.

Rheintalische Creditanstalt, Filiale St. Margrethen, in St. Margrethen (SHAB. Nr. 157 vom 7. Juli 1944, Seite 1541), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Altstätten. Die Unterschrift des Präsidenten des Verwaltungsrates, Johann Hongler, ist erloschen. An dessen Stelle wurde zum Präsidenten ernannt Gustav Haubensak (bisher Vizepräsident). Seine Kollektivunterschrift bleibt bestehen. Zum Vizepräsidenten wurde ernannt Alois Keel, von Rebstein, in Goldach (bisher Verwaltungsratsmitglied). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Kollektivprokura des Jean Keller ist erloschen. Kollektivprokura wird erteilt dem Prokuristen des Hauptsitzes, Oskar Custer, von und in Altstätten.

9. März 1948. Elektro-Installationen.

Albert Stricker, in St. Gallen, Elektro-Installationsgeschäft (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1934, Seite 2399). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven gehen über an die neue Firma «Emil Blumer vorm. Albert Stricker», St. Gallen. Passiven bestehen keine.

9. März 1948. Elektro-Installationen.

Emil Blumer vorm. Albert Stricker, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Emil Blumer, von Engli (Glarus), in St. Gallen. Die Firma übernimmt die Aktiven der erloschenen Firma «Albert Stricker», in St. Gallen. Passiven bestehen keine. Elektro-Installationsgeschäft; Hagenbuchstrasse 1 (Krontal).

9. März 1948. Vertretungen aller Art.

Bruno Löpfe, in Au. Inhaber der Firma ist Bruno Löpfe, von Gaiserwald, in Au (St. Gallen). Die Firma erteilt Einzelprokura an Alice Löpfe-Widmer, von Gaiserwald, in Au (St. Gallen). Vertretungen aller Art. Bäumligasse.

9. März 1948. Korbwaren, Nahrungsmittel, Velo- und Autoanhänger.

Frau Emmy Schafflützel-Winkler, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Emmy Schafflützel-Winkler, von Mogelsberg, in St. Gallen. Einzelprokura wird erteilt an Otto Schafflützel-Winkler, von Mogelsberg, in St. Gallen. Verkauf von Weiden- und Draht-Korbwaren, Nahrungsmitteln, Velos- und Autoanhängern. Burgstrasse 90.

9. März 1948.

St. Strassmann, Bäckerei & Spezereihandlung, in Hub-Muolen (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1914, Seite 1854). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

9. März 1948. Bäckerei, Spezereien.

Stefan Strassmann, in Hub-Muolen. Inhaber der Firma ist Stefan Strassmann junior, von Mosnang, in Hub, Gemeinde Muolen. Bäckerei und Spezereihandlung.

9. März 1948. Gasthaus, Holz, Kohlen.

Peter Danuser, in Rebstein, Gasthaus, Holz- und Kohlenhandlung (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1927, Seite 1356). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

9. März 1948. Bureau- und Lederwaren.

Friedrich Schlegel, in Salez, Gemeinde Sennwald, Vertretungen von Bureau- und Lederwarenartikeln (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1947, Seite 2551). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. März 1948. Mercerie, Wäsche.

E. Geiger, in Au. Inhaber der Firma ist Ernst Geiger, von und in Au. Verkauf von Merceriewaren und Wäscheartikeln. Staatsstrasse.

9. März 1948. Sattlerei, Teppiche usw.  
**Jakob Rohner**, in Au. Inhaber der Firma ist Jakob Rohner, von und in Au. Sattlerei-Polsterei; Teppich-, Reiseartikel- und Lederwarenhandlung, Walzenhauserstrasse.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

9 marzo 1948.  
**Centrale latte Castasegna**, in Castasegna. Sotto questa denominazione si è costituita una società cooperativa. Gli statuti portano la data 30 dicembre 1917. Scopo della società è di promuovere l'utilizzazione del latte prodotto e di procurare il latte per il consumo per il fabbisogno del paese. Per gli impegni della società sono garanti i soci. Organo di pubblicazione è il Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio d'amministrazione si compone del presidente, attuario/cassiere e un aggiunto. Lorenzo Meuli è nominato presidente e Arno Gini attuario/cassiere, ambedue da ed in Castasegna. Il presidente e l'attuario firmano collettivamente.

9 marzo 1948.  
**Tipografia Menghini**, in Poschiavo (FUSC. del 5 settembre 1933, N° 207, pagina 2102). Questa ditta viene radiata in seguito a decesso del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova ditta «Tipografia Eredi Menghini», in Poschiavo.

9 marzo 1948.  
**Tipografia Eredi Menghini**, in Poschiavo. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo fra vedova Ida Menghini-Lardi, Agnese Menghini, Fiorenzo Menghini, Renato Menghini, Raffaella Menghini, Idina Menghini, Celina Menghini, tutti da ed in Poschiavo, e Don Filippo Menghini, da Poschiavo, in Soazza. La società ebbe inizio col primo gennaio 1935 ed ha assunto attivo e passivo della cessata ditta «Tipografia Menghini», in Poschiavo. A rappresentare della società è solamente autorizzato il socio Fiorenzo Menghini. Tipografia.

**Waadt — Vaud — Vaud  
 Bureau de Cossonay**

8 mars 1948. Textiles, etc.  
**FACOBA S.A.**, à Cossonay-Gare, commune de Penthalaz (FOSC. du 3 février 1948, N° 27, page 343). La signature de l'administrateur Konrad Ruckstuhl, démissionnaire, est radiée. Le Dr Ernst Schwyter-Pilloud, de Nâfels, à Bâle, est nommé administrateur président avec signature individuelle.

9 mars 1948.  
**César Rochat-Genevaz & Fils**, à Mont-la-Ville, société en nom collectif (FOSC. du 21 mars 1938, N° 67, page 636). L'associé César Rochat-Genevaz ne fait plus partie de la société par suite de son décès. Auguste Charroton, de et à Mont-la-Ville, et Edmond Jolivet, de Genève, à Mont-la-Ville, sont entrés, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1948, comme associés dans la société qui continue sous la raison sociale **Rochat-Genevaz Fils & Cie**.

**Bureau de Grandson**

9 mars 1948.  
**Société coopérative du Cercle de Champagne**, à Champagne (FOSC. du 20 mai 1946, N° 116, page 1531). Dans son assemblée générale du 14 février 1948, cette société a adapté ses statuts au nouveau Code des obligations. La société a pour but de favoriser les intérêts économiques de ses membres en leur fournissant des denrées alimentaires aux meilleures conditions de prix et de qualité. Les engagements de la société sont garantis uniquement par la fortune sociale. Les publications sont faites dans le « Journal d'Yverdon », celles exigées par la loi dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité se compose de 7 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Michel Sandoz, fils d'Eugène, est président (inscrit); Edouard Perdrix, fils de Charles, de Champagne, à Bonvillars, vice-président, et René Neuenchwander, fils de Louis, secrétaire (inscrit).

**Bureau de Lausanne**

9 mars 1948. Affaires immobilières, etc.  
**Hotelam S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières, etc. (FOSC. du 6 octobre 1917, page 2921). La société ayant transféré son siège à Gstaad, commune de Saanen (FOSC. du 4 mars 1948, page 647), est radiée d'office au Registre du commerce du district de Lausanne.

9 mars 1948. Ferblanterie, etc.  
**R. Huuziker**, à Lausanne. Le chef de la maison est Reinhold Huuziker, époux séparé de biens d'Hortense, née Hauswirth, de Bâle, à Lausanne. Ferblanterie, appareillage. Avenue Tivoli 2-4.

9 mars 1948.  
**Carlton Tricotage S.A.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 20 février 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'importation, la fabrication et la vente de machines à tricoter et à travailler les textiles, ainsi que le matériel annexe, l'importation et la vente de tous articles textiles, la fabrication et la vente en gros et en détail de tous articles textiles fabriqués ou achetés, la vente à la commission ou à compte ferme de tous produits manufacturés naturels ou de matières premières, importés ou achetés. En outre, elle peut s'occuper de l'acquisition, de la location, de la gestion ou de la vente d'immeubles. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions nominatives de 500 fr., libérées de 30 000 fr. en espèces. Les publications sont faites dans la « Feuille des avis officiels du canton de Vaud » et, dans les cas prescrits par la loi, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par cartes ou circulaires. La société est administrée par un conseil de 1 à 5 membres. Sont administrateurs: Henry-Clément Rouquette, de France, à Lyon, président; Henri-Samuel Ruchonnet, de Puidoux et Les Thioleyres, à Lausanne, vice-président et administrateur délégué, et May-Henriette Conzelmann, de et à La Chaux-de-Fonds. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Bureau: rue Etraz 9 (dans ses locaux).

9 mars 1948. Objets mobiliers.  
**Au Bücheron S.A.**, à Lausanne, fabrication d'objets mobiliers (FOSC. du 18 décembre 1946, page 3676). La société ayant transféré son siège à Montagny près Yverdon (FOSC. du 15 janvier 1948, page 134 et 9 février 1948, page 404), la raison est radiée au Registre du commerce du district de Lausanne.

9 mars 1948.  
**Société Immobilière de l'Avenue du Simplon No 10 S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 4 août 1947, page 2231). La signature de l'administratrice Louisa Andenmatten, démissionnaire, est radiée. Percy-Auguste Rebstein, de Pizy, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: chemin des Aubépines 25 (chez l'administrateur).

**Bureau de Moudon**

9 mars 1948. Laiterie.  
**Gottfried Stucki**, à Denezy, exploitation d'une laiterie (FOSC. du 5 octobre 1926, page 1755). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

**Gent — Genève — Ginevra**

8 mars 1948.  
**Société Immobilière L'Eclaircie**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 mars 1947, page 865). Robert Aeberli, de Männedorf (Zurich), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Fritz Siegenthaler, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

8 mars 1948.  
**Société Immobilière Rue de Berne No 23**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 août 1947, page 2418). Robert Aeberli, de Männedorf (Zurich), à Genève a été nommé unique administrateur avec signature sociale individuelle, en remplacement de Fritz Siegenthaler, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

8 mars 1948.  
**Société Immobilière Rue de Lausanne 29**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 octobre 1947, page 2922). Robert Aeberli, de Männedorf (Zurich), à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature sociale individuelle, en remplacement de Fritz Siegenthaler, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

8 mars 1948.  
**Société Immobilière Tronchin-Place**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 octobre 1946, page 2954). Le conseil d'administration a été porté à deux membres qui sont: William Barde, président, de et à Genève, et François Barde (inscrit) nommé secrétaire, lesquels signent individuellement.

8 mars 1948. Café-restaurant.  
**Eva Excoffier**, à Genève. Le chef de la maison est Eva Excoffier, née Cottini, de Carouge, à Genève, épouse dûment autorisée de William-Auguste Excoffier. Exploitation d'un café-restaurant, à l'enseigne: «Café du Cygne». Rue de Berne 61.

8 mars 1948. Menuiserie, charpente, etc.  
**Jean Bertinotti**, à Genève. Le chef de la maison est Jean-Baptiste Bertinotti, de Genève, y domicilié. Entreprise de menuiserie, charpente, parquets et ébénisterie. Place du Bourg-de-Four 9.

8 mars 1948. Transports de marchandises par camion-automobile.  
**G. Bornand**, à Genève. Le chef de la maison est Georges-Charles Bornand, de Genève, y domicilié. Entreprise de transports de marchandises par camion-automobile. Chemin des Mines 4.

8 mars 1948. Transports de marchandises par camion-automobile.  
**Pauline Borel**, à Genève. Le chef de la maison est Pauline Borel, née Aeberhard, de Neuchâtel, à Genève, épouse dûment autorisée de Léon Borel. Entreprise de transports de marchandises de diverses natures par camion-automobile. Rue de Berne 10.

8 mars 1948. Jouets, etc.  
**G. Santoni**, à Genève. Le chef de la maison est Giordano Santoni, de nationalité italienne, à Genève, séparé de biens de Anna-Marie-Alexandrine, née Perroud. Importation, commerce et représentation de jouets et d'articles de diverses natures. Rue John-Grasset 8.

8 mars 1948.  
**Société Immobilière Cluse Roseraie**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 mars 1944, page 652). André Galliani, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Jacques Ricci est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: place Longemalle 7 (Régie Immobilière S.A.).

8 mars 1948.  
**A. Murith, Entreprise spéciale de pompes funèbres catholiques, société anonyme**, à Genève (FOSC. du 21 juin 1944, page 1394). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 décembre 1947, la société a adopté de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis personnel adressé sous pli recommandé aux actionnaires inscrits sur le registre des actionnaires. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le capital social de 50 000 fr. est entièrement libéré. Le conseil d'administration reste composé de Paul Murith (inscrit), nommé président, et Auguste Murith (inscrit), nommé secrétaire, lesquels continuent à engager la société par leur signature individuelle.

8 mars 1948. Société immobilière.  
**Semirée**, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 9 novembre 1934, page 3102). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 30 juin 1947, la société a voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

8 mars 1948.  
**Société Immobilière de la Batliou**, à Céligny, société anonyme (FOSC. du 24 novembre 1947, page 3474). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 mars 1948, la société a décidé: 1° de porter son capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'augmentation de la valeur nominale de chacun des 10 actions de 1000 fr. formant le dit capital de 5000 fr.; 2° d'adopter de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 10 actions de 5000 fr. chacune, nominatives. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. L'assemblée générale est convoquée par lettre chargée adressée à chaque actionnaire. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Adresse: «Le Manoir» (chez M. A. Frey).

8 mars 1948. Société immobilière.  
**JACDAL S.A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 21 février 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles et ce tant en Suisse qu'à l'étranger. La société se propose d'acquérir pour le prix de 42 000 fr., l'immeuble dont la désignation est la suivante: Sur la commune de Carouge, la parcelle 169, feuille 13, sur laquelle existent rue Jacques-Dalphin 15 et place du Temple 17, trois bâtiments, savoir: A 831, A 832 et A 833. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un ou de plusieurs membres. Alexandre Hauchmann, de et à Genève, est administrateur unique avec signature sociale individuelle. Adresse: place du Molard 4 (étude de M<sup>e</sup> Alexandre Hauchmann, avocat).

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 123836. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1947, 18 Uhr.  
Rohrbach & Bangerter, **ROBAX**, Gantrischstrasse 8 a, Bern (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Heizungskessel und Feuerungseinsätze für Heizungskessel, Ersatzteile und  
Geräte für Heizungen.

**ROBAX**

Nr. 123837. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1947, 18 Uhr.  
Michelsons Limited, Moorgate 41 to 43, London EC 2 (Grossbritannien).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Krawatten, Hauskleider und Halstücher.

**EMENDY**

Nr. 123838. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1948, 20 Uhr.  
Hügli Nährmittel Aktiengesellschaft, Seebadstrasse 1, Arbon (Thurgäu,  
Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Hühner-Bouillon.

*Hügli*

Nr. 123839. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1948, 20 Uhr.  
Hügli Nährmittel Aktiengesellschaft, Seebadstrasse 1, Arbon (Thurgäu,  
Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Ochsen-Bouillon.



Die Marke wird grün, orange, schwarz und weiss ausgeführt.

Nr. 123840. Date de dépôt: 21 janvier 1948, 18 h.  
Etablissement JEF Société Anonyme, avenue de Sécheron 1, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec limitation de  
l'indication des produits de la marque N° 66131. Le délai de protection  
résultant du renouvellement court depuis le 31 décembre 1947.

Produits fabriqués d'après les indications du Dr Simon à savoir: poudres pour  
préparer une eau minérale artificielle, alcaline gazeuse, lithinée, produits  
pharmaceutiques lithinés.



Nr. 123841. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1948, 18 Uhr.  
Rud. Eichenberger (Rod. Eichenberger), Marktgasse 3, Basel (Schweiz).  
Handelsmarke.

Importierte Wollecharpen und Vierecktücher aus Schottland.



Nr. 123842. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1948, 12 Uhr.  
Robert Schmid's Sohn Aktiengesellschaft, Gattikon-Thalwil, in Gattikon-  
Thalwil (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Skistoffe.

**KANDAHAR**  
**SKISTOFFE**  
MARQUE DÉPOSÉE

Nr. 123843. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1948, 20 Uhr.  
Meyerhans Produkte AG., Ringstrasse, Weinfelden (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Produkte und Hilfsmittel für die Nahrungsmittel-, kosmetische und pharma-  
zeutische Branche.

**MEYPRO**

Nr. 123844. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1948, 18 Uhr.  
Henkel & Cie. AG., Kirschgartenstrasse 12, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit Gebrauchsausdehnung der  
Marke Nr. 66747. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Fe-  
bruar 1948 an.

Seifen aller Art (auch parfümierte), Seifenpulver, Soda, Bleichsoda, Stärke  
und alle andern Wasch- und Putzmittel.



Nr. 123845. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1948, 18 Uhr.  
Alfred Marx, Hafnerstrasse 8, Zürich 5 (Schweiz). — Handelsmarke.

Krawatte (Vierfarbenseibstbinder).

**ALMA**

Nr. 123846. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1948, 18 Uhr.  
**Cristallo, Thusis** (Graubünden, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. —  
 Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 68001. Firma  
 abgeändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Februar  
 1948 an.

Vitamin- und phosphorhaltige Produkte, zum Beispiel Nahrungsmittel, diä-  
 tische und pharmazeutische Präparate, alkoholische und alkoholfreie Getränke,  
 Futtermittel, chemische Produkte für medizinische Zwecke.



Die Marke wird schwarz, weiss und grün ausgeführt.

Nr. 123847. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1948, 9 Uhr.  
**Fritz Meyer**, Heidenhubelstrasse 15, Solothurn (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren.

*Effem*

Nr. 123848. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1948, 17 Uhr.  
**Textim S.A.**, Rämistrasse 39, Zürich 1 (Schweiz). — Handelsmarke.

Sämtliche Strumpfwaren.

**BAMOD**

Nr. 123849. Date de dépôt: 20 février 1948, 19 h.  
**Pignons S.A.**, Ballaigues (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Appareils photographiques et appareils de reproduction photographique.

**MACROSAL**

Nr. 123850. Date de dépôt: 20 février 1948, 19 h.  
**Pignons S.A.**, Ballaigues (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Appareils photographiques et appareils de reproduction photographique.

**MACROSTAT**

Nr. 123851. Date de dépôt: 20 février 1948, 18 h.  
**Fritz Wolf**, rue Jaquet-Droz 12 a, La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

**GALLERY**

Nr. 123852. Date de dépôt: 20 février 1948, 18 h.  
**Fritz Wolf**, rue Jaquet-Droz 12 a, La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

**PIROUETTA**

Nr. 123853. Date de dépôt: 20 février 1948, 18 h.  
**Fritz Wolf**, rue Jaquet-Droz 12 a, La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

**POETRY**

Nr. 123854. Date de dépôt: 20 février 1948, 18 h.  
**Fritz Wolf**, rue Jaquet-Droz 12 a, La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

**ROULETTA**

Nr. 123855. Date de dépôt: 20 février 1948, 18 h.  
**General Aniline & Film Corporation**, Park Avenue 230, New-York (E.-U.  
 d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce.

Détergents et produits à nettoyer et à polir.

**ANTARA**

Nr. 123856. Date de dépôt: 21 février 1948, 7 h.  
**Klaus et Theller S.A.**, rue de l'Ancien-Moulin 10, Montreux (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Tous articles de confiserie.

**FEUX-FOLLETS**

Nr. 123857. Date de dépôt: 21 février 1948, 7 h.  
**Klaus et Theller S.A.**, rue de l'Ancien-Moulin 10, Montreux (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Tous articles de confiserie.

**PICHENETTES**

Nr. 123858. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1948, 15 Uhr.  
**Arnold August Egli**, Hochstrasse 1, Zürich (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Pfannenreiniger.

*Clino*

Nr. 123859. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1948, 12 Uhr.  
**Georg Jensens Sølvmedle A/S**, Ragnagade 7, Kopenhagen (Dänemark).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Tafelgeräte, Bestecke sowie alle Arten von Schneidwaren, Schmucksachen,  
 Gold- und Silberwaren, echter und imitiert Schmuck, künstlerische Artikel  
 für dekorative Zwecke und für den Haushalt.



Nr. 123860. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1948, 11 Uhr.  
**Gottfried Zimmermann**, Bijouterie, Nidaugasse 41, Biel (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouteriewaren.

**SZB**

Nr. 123861. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1948, 10 Uhr.  
**A.G. vormals Buchdruckerei Neue Aargauer Zeitung**, Kasinostrasse 36,  
 Aarau (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zeitschrift.

**'s Gwundercheätli**

Nr. 123862. Date de dépôt: 28 février 1948, 20 h.  
 Fabrique d'horlogerie **Rex S.A.**, rue Ernest-Schüler 35, Bienne (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque  
 N° 112001. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis  
 le 28 février 1948.

Montres de tous genres, parties de montres et étuis pour ces produits.

**REX**

Nr. 123863. Hinterlegungsdatum: 16. September 1947, 17 Uhr.  
**Alfred D. McKelvy Company**, Rockefeller Plaza 10, New York (Ver. Staaten v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Nachrasierwasser, Desodorisationsmittel, Talkpuder, Toilettenwasser, Rasierseife und Toilettenseife.

*Seaborth*

Nr. 123864. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1947, 17 Uhr.  
**Rex Cutlery Corporation**, Cordier Street 16—24, Irvington (New Jersey, Ver. Staaten v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Haushaltungsscheren, Nähscheren, Taschenscheren, Stickereischeren, Pinzetten und kleine Zangen für alle Zwecke, Manikürgeräte, nämlich Manikürklemmzangen, Hautzangen, Manikürscheren, Nagelfeilen; Nagelhautentferner; Pedikürscheren, Zehennagel-Klemmzangen; Mitesserzangen; Nasen-Scheren.

**JOY**

Nr. 123865. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1948, 18 Uhr.  
**Atomised Food Products Limited**, Bessemer Road, Welwyn Garden City (Hertfordshire, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kaffeepreparate zum Zubereiten von Getränken.

**DELICAF**

N° 123866. Date de dépôt: 6 janvier 1948, 18 h.  
**Société de Recherches Scientifiques et d'exploitation de Marques « RESEX » S.A.**, rue d'Italie 1, c/o. Banque Parisienne de Crédit au Commerce et à l'Industrie, Genève (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Produits et préparations pharmaceutiques et vétérinaires, préparés avec des hormones.

**RECTHORMONE**

Nr. 123867. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1948, 9 Uhr.  
**Sicher & Co. GmbH.**, Sempacherstrasse 17, Luzern (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Bautechnische Produkte zum Wasserdichtmachen von Beton, Ausbessern von defekten Betonböden und Terrassen, zum Schützen von Mauern gegen Witterungseinflüsse, Wasser und Feuchtigkeit, Imprägniermittel für Betonbehälter und Silos, bituminöse Massen zur wasserdichten Abdeckung von Gewölben, Brücken usw., wasserdichter Fugenkitt, Eisenlack und Rostschutzfarben.

**SICHER**

Nr. 123868. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1948, 9 Uhr.  
**Sicher & Co. GmbH.**, Sempacherstrasse 17, Luzern (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Wasserdichter Fugenkitt.

**SIGOM**

Nr. 123869. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1948, 9 Uhr.  
**Sicher & Co. GmbH.**, Sempacherstrasse 17, Luzern (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Produkte zum Ausbessern defekter Böden, Terrassen und zum Schutz von Mauern gegen Witterungseinflüsse, Wasser und Feuchtigkeit.

**SIRO**

N° 123870. Data di deposito: 5 febbraio 1948, ore 17.  
**Articola S.A.**, via S. Gottardo 3, Lugano (Svizzera).  
 Marca di fabbrica e di commercio.

Sigarette e tabacchi, specialità alimentari e cosmetici.



Nr. 123871. Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1948, 5 Uhr.  
**Otto Lebrecht, Lederwarenfabrik**, an der Histengasse, Sevelen (St. Gallen, Schweiz). — Fabrikmarke.

Damenhandtaschen, Markt- oder Bügeltaschen. Kleinleiderwaren und andere Reiseartikel aus Leder, Kunstleder, Plastik oder anderen Werkstoffen.



Die Marke wird in Blau, Weiss und Schwarz ausgeführt.

Nr. 123872. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1948, 19 Uhr.  
**Aladin Aktiengesellschaft**, Bleicherweg 7, Zürich (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Gleitmetall und Pressteile jeder Art aus allen Metallen.

**SINTREX**

Nr. 123873. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1948, 20 Uhr.  
**A. Froehlich A.G. (A. Froehlich S.A.)** Wiesenthal, Bergdietikon (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne aller Art und daraus hergestellte Kleidungsstücke.

**FROEHLICH**

Nr. 123874. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1948, 20 Uhr.  
**A. Froehlich A.G. (A. Froehlich S.A.)** Wiesenthal, Bergdietikon (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Wollgarne und daraus hergestellte Kleidungsstücke.



Nr. 123875. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1948, 20 Uhr.  
**A. Froehlich A.G. (A. Froehlich S.A.)** Wiesenthal, Bergdietikon (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne aller Art und daraus hergestellte Kleidungsstücke.



N° 123876. Date de dépôt: 20 février 1948, 20 h.  
**Montres Luxor S.A.**, rue Alexis-Marie-Piaget 18, Le Locle (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Montres, pendulettes, pendules et réveils.



N° 123877. Date de dépôt: 25 février 1948, 17 h.  
Orbag, Willy Hippenmeyer, rue de la Charrière 22, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Seies à métaux pour bijoutiers et dentistes.

**PEGAS**

Nr. 123878. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1948, 17 Uhr.  
ELCO Papier A G, vormals J. G. Liechti & Cie., Allschwil (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Papier, Karton, Papier- und Kartonwaren, Drucksachen.

**DUCHESSE**

N° 123879. Date de dépôt: 26 février 1948, 18 h.  
Compagnie des Montres Driva (Driva Watch Co.), rue du Mont-Blanc 3, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 66211. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 janvier 1948.

Montres, parties de montres, et tous produits d'horlogerie.

**PAMUSA**

Nr. 123880. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1948, 10 Uhr.  
Hans Brunner, Monbijoustrasse 28, Bern (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kleinbijouterie.



N° 123881. Date de dépôt: 27 février 1948, 11 h.  
Fabrique d'Horlogerie Sindaco S.A., Murallo (Tessin, Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Réveils.

**OPAL**

Nr. 123882. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1948, 5 Uhr.  
Metallo AG., via Stefano Franscini 11, Chiasso (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Reissverschlüsse und Bestandteile davon.



Farbenausführung: weiss auf schwarzem Grund und weiss auf weinrotem Grund.

Nr. 123883. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1948, 21 Uhr.  
Walo Bertschinger AG., Nüscherstrasse 45, Zürich 1 (Schweiz).  
Fabrikmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 66959 von Walo Bertschinger, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Februar 1948 an.

Material für Strassenbeläge.

**GRIFFABELAG**

Nr. 123884. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1948, 21 Uhr.  
Walo Bertschinger AG., Nüscherstrasse 45, Zürich 1 (Schweiz).  
Fabrikmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 66961 von Walo Bertschinger, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Februar 1948 an.

Material für Strassen- und Bodenbeläge (für Waschküchen).

**ROTPHALT**

Nr. 123885. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1948, 21 Uhr.  
Walo Bertschinger AG., Nüscherstrasse 45, Zürich 1 (Schweiz).  
Fabrikmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 66962 von Walo Bertschinger, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Februar 1948 an.

Material für Strassenbeläge.

**TRINTARBETON**

N° 123886. Data di deposito: 28 febbraio 1948, ore 17.  
Enrico Zenger, orologeria-oreficeria, via della Posta, Locarno (Svizzera).  
Marca di fabbrica e di commercio.

Metalli preziosi e doublé.

**C.L.Z.**

N° 123887. Date de dépôt: 25 août 1945, 12 h.  
Commercial Solvents Corporation, East 42nd Street 17, New-York (E.-U. d'Amérique) et Terre Haute (Indiana, E.-U. d'Amérique).  
Marque de fabrique et de commerce.

Composés de pénicilline.



N° 123888. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> octobre 1947, 18 h.  
Imperial Chemical Industries Limited, Wexham Road, Slough (Buckinghamshire, Grande-Bretagne).  
Marque de fabrique et de commerce.

Matériaux de suture.

**SUTRON**

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

#### Jura-Cement-Fabriken Aarau und Wildegg

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR.

##### Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 8. März 1948 hat beschlossen, das Gesellschaftskapital von Fr. 6 000 000 auf Fr. 5 000 000 herabzusetzen durch Rückkauf von 200 Aktien zu je Fr. 5000.

Den Gläubigern steht gesetzlich das Recht offen, binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt unter Anmeldung ihrer Forderung bei der unterzeichneten Firma Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (AA. 72<sup>a</sup>)

Aarau, den 8. März 1948.

Jura-Cement-Fabriken Aarau und Wildegg,  
der Präsident des Verwaltungsrates:  
Ferd. Zurlinden.

#### Arrêté du Conseil d'Etat du canton de Genève

prorogeant les effets de sa déclaration attribuant force obligatoire générale à un contrat collectif de travail applicable aux bureaux d'ingénieurs et d'architectes dans le canton de Genève

a) Par arrêté du 3 février 1948, le Conseil d'Etat a prorogé jusqu'au 31 décembre 1948 les effets de sa déclaration de force obligatoire du 25 février 1947.

Le Conseil d'Etat fait, cependant, la réserve suivante:

L'art. 15 du contrat collectif ne subsiste que dans la mesure où il est compatible avec la loi genevoise sur les vacances annuelles payées obligatoires, du 18 janvier 1947.

b) Les clauses du contrat collectif rendues obligatoires sous la réserve précitée ont été publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 86, du 15 avril 1947.

(L'arrêté du Conseil d'Etat du 3 février 1948 a été approuvé par le Conseil fédéral le 17 février 1948.) (AA. 73)

#### Commission mixte de secours de la Croix-Rouge internationale

Association inscrite au registre du commerce

Appel aux créanciers en suite de liquidation, conformément aux articles 742—745 et 913 C.O.

##### Première publication

Par décision de l'assemblée générale du 9 mars 1948, la Commission mixte de secours de la Croix-rouge internationale est entrée en liquidation dès le 31 octobre 1946 (voir FOSC. du 10 décembre 1946).

Les créanciers sont invités à produire leur créance avec toutes pièces utiles, jusqu'au 30 avril 1948, dans les mains des liquidateurs soussignés.

Genève, le 9 mars 1948. (AA. 75<sup>a</sup>)

Les liquidateurs:

Giroud. Calvaz.  
Genève, rue Ch.-Bonnet 6.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Le commerce extérieur de la Suisse en février 1948

Les échanges commerciaux entre la Suisse et l'étranger se caractérisent, comparativement à janvier écoulé, par un fléchissement des entrées et une avance des sorties. Il convient de relever à ce sujet que, d'après les constatations faites jusqu'ici, on notait généralement, de janvier à février, une augmentation aussi bien des exportations que des importations. Ces dernières totalisent 418,6 millions de francs, soit 67 millions ou 14 % de moins que le mois précédent. Quantitativement, elles ont aussi diminué approximativement dans une même proportion et accusent un déficit de 10 144 wagons de 10 tonnes. Pendant le même laps de temps, les exportations marquent une plus-value de 13,9 millions et s'élèvent à 239 millions de francs; en quantité, elles ont progressé d'un tiers environ. Cela est dû presque uniquement à des envois accrus de minerais de fer.

## Evolution de notre balance commerciale

Période	Importations		Exportations		Balance + solde actif - solde passif	Valeur d'exportation en % de l'importation
	Wagons de 10 t.	Valeur en millions de fr.	Wagons de 10 t.	Valeur en millions de fr.		
1938 moyenne mensuelle	61 493	133,9	5 092	109,7	- 24,2	81,9
1945 moyenne mensuelle	12 171	102,1	1 468	122,8	+ 20,7	120,3
1946 moyenne mensuelle	45 337	285,2	4 137	223,0	- 62,2	78,2
1947 moyenne mensuelle	64 639	401,7	3 779	272,3	- 129,4	67,8
1947 février	40 668	311,5	3 431	250,2	- 61,3	80,3
1948 janvier	78 540	485,6	3 282	225,1	- 260,5	46,4
1948 février	68 396	418,6	4 271	239,0	- 179,6	57,1
1947 janvier/février	90 612	642,0	6 544	489,0	- 153,0	76,2
1948 janvier/février	146 936	904,2	7 503	464,0	- 440,2	51,3

La diminution de l'excédent d'importation de notre commerce extérieur, de 260,5 millions en janvier à 179,6 millions de francs, soit de plus de 30 %, est due à un recul des entrées et à une augmentation des sorties. Il convient d'ajouter, à titre de comparaison, que le mois de février 1947 bouclait par un solde passif de 61,3 millions. Le coefficient d'échange (exportations en pour cent des importations) s'établit actuellement à 57,1 %, contre 46,4 % le mois précédent et 80,3 en février 1947.

Si l'on compare les résultats du commerce extérieur des deux premiers mois de l'année en cours avec ceux de la période correspondante de 1947, il appert que les importations se sont accrues en quantité de plus de 60 % et en valeur dans une proportion de deux cinquièmes. Pendant la même période, le volume des sorties a augmenté de 15 %, en présence d'une baisse de valeur de 5 %. Cette évolution est due à des interventions dans la composition de nos exportations. L'excédent des entrées se monte à 440,2 millions de francs pour les mois de janvier et février 1948; il est donc beaucoup plus élevé que celui noté pour la même période de l'année précédente (153 millions de francs).

En ce qui concerne l'évolution des prix du commerce extérieur, il convient de relever que — pour l'ensemble — ils accusent une légère tendance à la baisse par rapport au mois précédent. Ainsi, l'indice global à l'importation s'établit à 256,5 contre 252,4 en janvier. Cette augmentation porte surtout sur les denrées alimentaires, les matières premières et les produits fabriqués ayant renchéri sensiblement moins fortement. Pour le premier groupe précité on note, entre autres, une baisse de prix pour le café et le malt; celle du coton brut notamment influe sur l'indice des matières premières. Avec 265,2 (1938 = 100), l'indice global des exportations ne marque qu'une avance insignifiante par rapport à janvier écoulé. Il convient de relever à ce sujet que l'indice des produits fabriqués écoulés à l'étranger, qui représentent le poste d'exportation de beaucoup le plus important, a passé de 274,7 en janvier à 275,7.

## Importations

Avec 146 (1938 = 100), l'indice des quantités pondérées par les valeurs, calculé par la statistique du commerce, est de 16 % inférieur à celui de janvier dernier, tandis qu'il a augmenté de 24 % au regard de février 1947. Les trois grandes classes de marchandises participent au recul noté par rapport au mois précédent. En l'occurrence, la baisse de l'indice des denrées alimentaires (121 contre 148 en janvier) et des produits fabriqués (182 contre 216) a été plus marquée que celle des matières premières (129 contre 149).

Les importations d'orge et de seigle ont encore dépassé les chiffres élevés de janvier, tandis que celles de froment se sont amoindries. Les entrées de maïs, également en régression sur le mois précédent, sont cependant toujours bien supérieures au niveau d'avant-guerre. Celles de farine sont aussi très abondantes. Les achats relativement importants d'oranges, de même que ceux accrus de légumes frais correspondent à la tendance saisonnière. Le volume des arrivages de chocolat est sensiblement inférieur à celui de janvier écoulé. Cette observation s'applique aussi au sucre et au beurre; toutefois, il convient de rappeler que les chiffres d'importation de ces produits étaient particulièrement élevés au cours des derniers mois. Bien qu'en diminution, les entrées d'huile comestible représentent encore le triple des quantités importées en moyenne mensuelle de 1938. En revanche, l'approvisionnement en œufs est inférieur au niveau mensuel moyen de la dernière année d'avant-guerre. Quant au vin en fûts, il a amélioré derechef sa position et la baisse de prix notée le mois précédent s'est — dans l'ensemble — encore accentuée. En l'occurrence, l'Italie est de nouveau notre principal fournisseur de vin.

Dans le domaine des principales matières premières industrielles importées, la laine brute, le trait et la cellulose pour la fabrication de la soie artificielle ont perdu notablement du terrain. Cette observation s'applique également au coton brut, dont les arrivages, à la différence des textiles précités, sont inférieurs aussi à ceux de la dernière année d'avant-guerre. En revanche, nous avons reçu plus de matières premières pour la fabrication de la schappe. Les achats de matières premières pour l'industrie sidérurgique se maintiennent toujours bien au-dessus de ceux de 1938, bien que quelques articles soient en régression sur janvier écoulé. Parmi les métaux non ferreux, on note de forts décrets pour le cuivre et le plomb bruts, tandis que l'aluminium brut a amélioré derechef sa position. De même, les arrivages actuels d'alumine calcinée sont exceptionnellement abondants. Dans le secteur des combustibles et carburants, le charbon, dont les importations au cours des derniers mois correspondaient en moyenne approximativement aux besoins normaux d'avant-guerre, marque un important recul (— 7500 wagons de 10 tonnes). Les entrées de benzine ont diminué, alors que pendant les dernières années d'avant-guerre, la courbe saisonnière s'infléchissait ordinairement vers le haut en février déjà. En revanche, l'huile de chauffage, l'huile à gaz et l'huile minérale de graissage ont consolidé leur position par rapport au mois précédent. Quant aux autres matières premières industrielles, les livraisons abondantes et continues de bois de construction et de bois d'œuvre étrangers atteignent, avec 3884 wagons, un niveau très élevé. Les cuirs et peaux bruts, matières à brasser et fruits oléagineux, entre autres, figurent avec de sensibles décrets d'importation, tandis que nous avons reçu autant de fèves de cacao qu'avant la guerre. Le recul noté pour les substances chimiques brutes affecte surtout les poix.

Dans le groupe des produits fabriqués importés, ce sont les machines et les automobiles qui constituent constamment les plus gros postes. Comme autres marchandises importantes tirées de l'étranger, il convient de citer également les instruments et appareils, tuyaux en fer, ouvrages en caoutchouc, étoffes de laine pour vêtements et tissus de coton.

## Exportations

Avec 102 (1938 = 100), l'indice des quantités pondérées par les valeurs n'a pas changé par rapport à celui de février 1947; il dépasse de près de 6 % celui du mois précédent. L'avance enregistrée en l'occurrence au regard de janvier concerne exclusivement le groupe des produits fabriqués, dont l'indice a passé de 102 à 110. En revanche, l'étranger a absorbé moins de denrées alimentaires (indice 27 contre 39 le mois dernier) et de matières premières (66 contre 76).

Comparativement au mois précédent, la plupart des textiles figurent avec des gains d'exportation. Ainsi, nos ventes d'étoffes de soie naturelle et artificielle, de bonneterie et d'articles en tricot atteignent, d'après l'indice, à peu près le niveau d'avant-guerre. De plus, la demande de fils et de tissus de coton s'est remarquablement accrue. En revanche, nos envois de schappe et de tissus de laine ont fléchi, tandis qu'il n'y a pas eu de fluctuations importantes pour les autres articles récapitulés ci-dessus. Les sorties de l'industrie des

tresses de paille pour chapeaux ont rétrogradé, de sorte qu'en janvier écoulé, elles ont probablement déjà atteint le point culminant de la saison. Celles de chaussures marquent derechef un mouvement descendant.

## Exportations de nos principales industries

Industrie	Valeurs d'exportation		Indices d'exportation <sup>1)</sup>		
	Janvier 1948	Février 1948	Moyenne mensuelle 1947	Janvier 1948	Février 1948
	en millions de francs		(1938 = 100)		
<b>Industrie textile:</b>					
Fils de coton	1,1	2,1	20,3	22,3	37,4
Tissus de coton	6,9	7,9	45,5	39,3	46,0
Broderies	3,8	4,0	73,5	43,5	46,3
Schappe	0,1	0	12,8	10,2	2,4
Fils de soie artificielle et de fibranne	2,5	2,5	71,0	61,6	69,1
Etoffes de soie naturelle et artificielle	4,0	6,0	192,6	61,8	95,1
Rubans de soie naturelle et artificielle	1,4	1,4	126,5	98,4	97,9
Fils de laine peignée	0,2	0,3	25,4	34,0	50,8
Tissus de laine	0,4	0,2	75,8	62,3	26,6
Bonneterie et articles en tricot	0,8	1,2	208,0	79,2	98,9
<b>Industrie des tresses de paille pour chapeaux</b>	3,8	3,5	107,3	206,9	190,9
<b>Industrie des chaussures</b>					
{ en 1000 paires	39,5	29,2	50,2	40,4	28,6
{ en millions de fr.	1,8	1,3			
<b>Industrie métallurgique:</b>					
Aluminium	2,2	3,8	47,2	25,5	41,7
Machines	45,6	43,1	118,8	110,1	97,9
Montres	1620,8	1837,5	128,5	100,0	114,2
{ en 1000 pièces	48,3	55,5			
{ en millions de fr.	14,6	15,4	199,2	186,7	220,0
<b>Industrie chimique et pharmaceutique:</b>					
Produits pharmaceutiques	11,1	11,7	238,8	186,8	194,7
Parfumeries	1,8	2,2	140,1	66,3	76,8
Produits chimiques pour usages industriels	6,8	7,3	243,5	265,5	262,5
Couleurs d'aniline et Indigo	18,2	20,7	138,2	123,4	150,8
<b>Denrées alimentaires:</b>					
Fromage	0,6	0,5	16,6	6,5	5,2
Lait condensé	0,2	0,5	7,3	22,5	41,7
Chocolat	0,3	0,4	97,2	112,0	109,3

<sup>1)</sup> Indices des quantités pondérées par les valeurs.

Dans le domaine de l'industrie métallurgique et chimico-pharmaceutique, le commerce avec l'étranger a continué d'être actif sur presque toute la ligne. Hormis les parfums, l'aluminium et les machines — ces dernières n'ayant plus atteint les chiffres du mois précédent — les livraisons des branches industrielles précitées se maintiennent bien au-dessus du niveau d'avant-guerre.

Parmi les denrées alimentaires, la progression des exportations de lait condensé et stérilisé s'est encore accentuée, tandis que nos ventes de fromage sont devenues insignifiantes au regard de la période d'avant-guerre. Par contre, celles de chocolat ont été relativement satisfaisantes.

Dans le secteur des autres marchandises importantes, on constate un fort recul de nos livraisons de fruits frais, auquel s'oppose une notable avance de celles de bétail de ferme et d'élevage. En outre, l'exportation des livres imprimés s'est sensiblement renforcée. Celle des articles en caoutchouc, roulements à billes et pièces détachées d'automobiles a également suivi une ligne ascendante, tandis que nous avons envoyé à l'étranger notamment beaucoup moins d'outils de précision et de tracteurs.

## Nos principaux fournisseurs et débouchés

	Importations			Exportations		
	Jan. 1948	Févr. 1948	Année 1938	Jan. 1948	Févr. 1948	Année 1938
	en millions de francs			en millions de francs		
	en % des importations totales			en % des exportations totales		
Allemagne	18,7	20,4	23,2	1,6	1,8	15,7
Autriche	9,1	9,3	2,1	4,8	4,8	2,3
France	30,4	22,5	14,3	34,3	27,3	9,2
Italie	23,0	26,6	7,3	13,0	13,2	6,9
Belgique-Luxembourg	43,4	35,8	4,3	13,1	21,8	3,2
Danemark	10,0	5,8	0,9	1,4	6,5	1,4
Pays-Bas	13,3	15,4	3,5	3,7	8,4	12,2
Grande-Bretagne	35,3	33,9	5,9	8,0	8,7	11,2
Suède	14,4	10,7	1,2	2,6	3,4	3,1
Pologne	9,9	6,8	1,6	1,6	3,8	2,8
Tchécoslovaquie	19,5	14,5	3,6	3,5	12,0	15,5
Inde	5,0	3,3	1,4	0,8	3,7	4,3
Canada	8,6	6,8	1,5	1,6	2,6	2,9
Etats-Unis	114,0	97,4	7,8	23,3	30,2	33,0
Bésil	10,3	6,8	0,7	1,6	9,5	13,3
Argentine	42,2	36,5	3,6	8,7	11,1	10,4

Dans notre commerce avec les pays limitrophes, celui avec la France a rétrogradé notablement au regard du mois précédent. Par rapport aux autres pays récapitulés ci-dessus, on note à l'importation de forts décrets, surtout dans notre trafic avec les Etats-Unis d'Amérique, l'Argentine, l'Union douanière belgo-luxembourgeoise et la Tchécoslovaquie. En revanche, les exportations à destination des deux derniers pays précités et des Pays-Bas ont remarquablement progressé. Il en est de même de nos ventes au Brésil et aux U.S.A. Considérés dans leur ensemble, le commerce avec l'Europe et celui avec les pays d'outre-mer participent dans une proportion presque identique à la plus-value des exportations enregistrée au regard de janvier, tandis que le fléchissement des entrées affecte un peu plus fortement le commerce avec nos fournisseurs d'outre-mer.

En revanche, l'accroissement de nos importations noté par rapport à l'année précédente concerne avant tout les pays extra-européens. Parmi les Etats récapitulés ci-dessus, et pendant la même période, les arrivages de France ont fortement fléchi. Nos envois à la Suède marquent un important recul, alors que la totalité de ceux effectués à destination de nos débouchés européens ont légèrement augmenté. Ainsi, la moins-value des exportations — prises dans leur ensemble — survenue par rapport à février 1947 affecte nos livraisons aux pays d'outre-mer.

Berne, le 11 mars 1948.

La Direction générale des douanes.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.  
Administration des Blattes: Effingerstr. 8, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG, Bern

# PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition, Aktiengesellschaft

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

für Dienstag, den 23. März 1948, 14 Uhr 30, am Sitz der Gesellschaft, 3, avenue Benjamin-Constant in Lausanne

### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes 1947 des Verwaltungsrates.
2. Bericht der Kontrollstelle. 219
3. Beschlussfassung über die Jahresrechnung 1947 und über die Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Verteilung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende.
5. Statutarische Wahlen.

Die Eintrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung können von heute an bis zum 19. März 1948 inklusive bei der Generaldirektion, 3, avenue Benjamin-Constant in Lausanne, gegen Ausweis über den Aktienbesitz, bezogen werden (Art. 13 der Statuten).

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Kontrollstelle und die Vorschläge für die Verteilung des Reingewinnes liegen ab 13. März 1948 bei der Generaldirektion und den Filialen zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Lausanne, den 5. März 1948.

Der Verwaltungsrat.

# PUBLICITAS

SOCIÉTÉ ANONYME SUISSE DE PUBLICITÉ

## Convocation des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mardi 23 mars 1948, à 14 heures 30, au siège social, 3, avenue Benjamin-Constant, à Lausanne.

### ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1947.
- 2° Rapport de Messieurs les contrôleurs.
- 3° Votation sur les résultats de l'exercice 1947 et sur la décharge à donner au conseil d'administration et aux contrôleurs.
- 4° Répartition du bénéfice net et fixation du dividende.
- 5° Nominations statutaires. 220

Pour prendre part à l'assemblée générale, tout actionnaire doit avoir justifié de sa qualité d'actionnaire ainsi que du nombre de titres qu'il possède, le 19 mars 1948 au plus tard, à la direction générale, 3, avenue Benjamin-Constant, à Lausanne, où il lui sera délivré une carte d'admission (art. 13 des statuts).

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport de Messieurs les contrôleurs ainsi que les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, seront déposés à la direction générale ainsi qu'au siège des succursales dès le 13 mars 1948.

Lausanne, le 5 mars 1948.

Le conseil d'administration.

## Société de la Feuille d'avis de Lausanne et des Imprimeries réunies

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 24 mars 1948, à 11 heures précises, à la Société de banque suisse (salle des séances), à Lausanne.

L'établissement de la feuille de présence commencera à 10 heures 45.

### ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration et de l'organe de contrôle.
- 2° Approbation des comptes.
- 3° Décharge de la gestion au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
- 4° Adoption du projet de répartition et fixation du dividende.
- 5° Désignation de l'organe de contrôle.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1947 ainsi que les rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires aux bureaux de la Société de banque suisse, place St-François, à Lausanne, dès le 13 mars 1948. Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être également retirées à la même adresse du 13 au 24 mars 1948. Il ne sera pas délivré de cartes à l'entrée du local de l'assemblée.

Lausanne, le 12 mars 1948.

Le conseil d'administration.

## ZAHNFABRIK RAMCO AG., SCHAAN/LIECHTENSTEIN

### Einladung zur 15. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 3. April 1948, vormittags 10 Uhr 30, im Sitzungszimmer der Gesellschaft in Schaan

### Traktandenliste:

1. Jahresbericht.
2. Abnahme der Jahresrechnung und des Revisionsberichtes.
3. Beschluss über die Erhöhung des Aktienkapitals.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und an die Direktion.
6. Wahl in die Kontrollstelle. G 47

Stimmkarten zur Teilnahme an der Generalversammlung werden bis zum 1. April 1948 gegen genügenden Answels über den Aktienbesitz vom Bureau der Gesellschaft ausgegeben.

Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung, nebst Revisionsbericht liegen ab 25. März 1948 im Bureau unserer Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Schaan, den 11. März 1948.

Der Verwaltungsrat.

## «SOPAFIN»

SOCIÉTÉ DE PARTICIPATIONS FINANCIÈRES ET INDUSTRIELLES

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblées générales ordinaire et extraordinaire

pour le mercredi 24 mars 1948, à 11 heures, à la Chambre de commerce, 8, rue Petitot, à Genève

### Ordre du jour de l'assemblée ordinaire:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des contrôleurs des comptes.
- 3° Votations sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination d'administrateurs. X 70
- 5° Nomination de deux contrôleurs pour l'exercice 1948.

### Ordre du jour de l'assemblée extraordinaire:

- 1° Ratification du contrat de fusion avec Prodor S. A.
- 2° Augmentation du capital par l'émission de 2500 actions de 250 fr. nominal.
- 3° Modifications des articles 5 et 6 des statuts.
- 4° Nomination d'administrateurs.

Conformément à l'article 696 du Code fédéral des obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1947, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net ainsi que le projet du contrat de fusion contenant les modifications statutaires, seront tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires, à partir du 13 mars 1948, au siège social de la société, 6, rue Diday, à Genève.

Pour pouvoir assister aux assemblées ci-dessus, Messieurs les actionnaires auront, conformément à l'article 15 des statuts, à déposer leurs titres deux jours au moins avant l'assemblée, soit avant le 22 mars 1948,

à Genève: au siège social, 6, rue Diday.

Genève, 10 mars 1948.

Le conseil d'administration.

**Korrosionsschutz**



Entrosten im Sandstrahl, Metallspritzverfahren, Schutzanstriche, Ausführung mit transportablen Anlagen oder in unserem Werk. Gelöselanschluß

**G. BLATTI AG** ZÜRICH

SAHOSTRAL-UMMETALLSPRITZWERKE  
Göthelstr. 48 Telefon 051/330280

**INKASSI im Kanton Tessin**

werden prompt, gewissenhaft und zu kulanten Bedingungen besorgt von

**LA DIFESA, G. Cappello, LUGANO**

Gegründet 1915

Der SHAB.-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft — inserieren Sie!

Wer übernimmt L., evtl. If. Hypothek im Betrage von

**1/2 bis 2 Millionen?**

Offerten unter Chiffre F 4071 Q an die Publicitas Zürich. Q 96

**Für Ausstellungen**

wegen Nichtgebrauch sehr vorteilhaft

**20 neue Schauwände**

150 x 260 cm, 3teilig, weiss, Sperrholz mit Anticorrosionrahmen auf verchromten Füßen 28 cm hoch. Anfragen unter Chiffre Hab 231-1 an Publicitas Bern.

A vendre à Genève, cause départ,

**usine en pleine activité**

pour petite et moyenne mécanique de précision.  
Ecrire sous chiffre K 5724 X à Publicitas Genève. X 80

**«Glider»**

Der neue Stylo, auf allen Materialien verwendbar; augenblicklich trocknende Tinte ist angekommen. Wir suchen Depositive. Muster gegen Bezahlung von Fr. 8.—. L 76

**ENTREXPOR** Lausanne

Boston 23

## 3 1/2 % Anleihe der Stadt Zürich von 1948 von Fr. 25 000 000 nominal

Die Stadt Zürich nimmt, gestützt auf den Beschluss des Gemeinderates vom 3. März 1948, eine

### 3 1/2 %-Anleihe von 1948 von Fr. 25 000 000 nominal

auf, deren Erlös bestimmt ist zur Finanzierung der Bauten und Einrichtungen der städtischen industriellen Unternehmungen und des Wohnungsbaues. Die hauptsächlichsten Bedingungen der neuen Anleihe sind die folgenden:

- Inhabertitel zu Fr. 1000 nominal.
- Semesterecoupons per 1. April und 1. Oktober; der erste Coupon wird am 1. Oktober 1948 fällig.
- Rückzahlung zu pari ohne weitere Kündigung am 1. April 1968.
- Vorzeltige Rückzahlungsmöglichkeit ganz oder teilweise am 1. April 1963 oder je einen späteren Coupondatum mittels dreimonatiger Kündigung seitens der Stadt Zürich.

### Öffentliche Emission:

- Emissionspreis: 100 % + 0,60 % eidgenössischer Titelstempel = 100,60 %.
- Emissionsfrist: 12. bis 19. März 1948, mittags.
- Liberalierung: 24. März bis 10. April 1948, mit Zinsverrechnung zu 3 1/2 % per 1. April 1948.

Barzeichnungen nehmen die den nachstehenden Verbänden angehörenden Banken und Bankiers, bei denen auch der ausführliche Prospekt eingesehen werden kann, entgegen. Z 179

Kartell Schweizerischer Banken. Verband Schweizerischer Kantonalbanken.

## BUSS AG., BASEL

Der Coupon Nr. 1 unserer Aktien wird mit netto Fr. 15.50 ab 12. März 1948 eingelöst:

- beim Schweizerischen Bankverein, Basel
- bei den H.H. A. Sarasin & Cie., Basel
- bei den H.H. Dreyfus Söhne & Cie., AG., Basel
- sowie an der Gesellschaftskasse, Pratteln.

Q 94

### Société suisse pour l'industrie horlogère S.A., Genève

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

mardi le 23 mars 1948, à 11 heures, au siège social à Genève (Fiduciaire Suisse S.A.), 3, rue du Mont-Blanc

Ordre du jour:

- 1° Rapports du conseil d'administration et du contrôleur des comptes sur le 18<sup>e</sup> exercice.
- 2° Délibérations sur le rapport de gestion et les comptes annuels et décharge au conseil d'administration.
- 3° Votation sur les propositions du conseil d'administration.
- 4° Nomination de l'organe de contrôle pour l'exercice 1948.
- 5° Réélection du conseil d'administration.
- 6° Divers.

Le bilan et les comptes annuels seront à la disposition des actionnaires, au siège social, à partir du 13 mars 1948. U 20

Pour le retrait des cartes d'admission, Messieurs les actionnaires pourront s'adresser jusqu'au samedi 20 mars, à midi, en justifiant leur qualité d'actionnaire: au siège social à Genève et à l'Union de banques suisses à Zurich et ses succursales.

Au nom du conseil d'administration, le président: Adrien Brandt.

### Société des Eaux du Mt-Pèlerin

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le mercredi 24 mars 1948, à 17 heures, à l'Hôtel Suisse, à Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de pertes et profits ainsi que les rapports du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes sont à la disposition des actionnaires dès le 12 mars 1948 auprès de l'U.B.S., à Vevey, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée, dès la même date et jusqu'au 23 courant. L 78

Vevey, le 12 mars 1948.

Le conseil d'administration.

P.S. Messieurs les actionnaires qui n'ont pas encore fait procéder à l'échange de leurs actions contre les nouveaux titres sont priés de le faire auprès de l'U.B.S., Vevey.

### Société Bancaire de Genève

**Paiement du dividende**

Le dividende de l'exercice 1947, fixé à 5% par l'assemblée générale des actionnaires du 11 mars 1948 sera payable à nos caisses, 6, place de la Synagogue à Genève, en 17 fr. 50 net, dès le 12 mars 1948, contre remise du coupon N° 11. X 76

**G+W-BUROMOBIEL**

**Büro-  
stühle**

vom einfachen Schreibmaschinen-  
hocker bis zum be-  
quemem Drehstuhl!  
— schon ab Fr. 25.  
Sofort lieferbar!



**GRAB+WIDDI**  
Zürich und Udorf  
Ausstellung Kellergr. 50

Gesucht

**Bleimennige  
Bleischlamm**

Angebote m. Mengen-  
angabe unter Chiffre  
Mc 8028 Z an Publ-  
eltas Zürich. Z 181

**Schilder-  
Fabrik**

**LOUIS MEYER CO**  
vom Dis. bis zum Max.  
Zürich

In Zürcher Adv-  
katurbüro werden

**3 Büros**

frei für Verwal-  
tung, Sekretariat  
oder Aktiengesell-  
schaft. Z 188

Offerten unt. Chiffre  
Hc 8068 Z an Publ-  
eltas Zürich.

Verlangen Sie die  
Original-Telephonbuch-Garnitur

**TEL-AMI**

Vielfach nachgeahmt, aber  
unerreicht gediegen, form-  
schön und zweckmäßig!  
Übertrifft nur im Preis,  
denn TEL-AMI kostet bloß

Fr. 29.50

Mit der Anfertigung  
von Garnkuren und Einzel-  
umschlägen mit Reklame-  
Prägung müssen wir schon  
jetzt beginnen.

Verlangen Sie noch heute Offerte für die in Frage kommende Anzahl.  
Zu beziehen in Fachgeschäften oder bei **Reynold Müller**,  
Löwenstraße 55, Zürich. ☎ (051) 25 65 83



**Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf**

in Nachlass-Sachen des am 6. März 1948 verstorbenen Herrn

**Willmann-Lanz Gottfried**

Metzgerei, von und wohnhaft gewesen in Dagmersellen, Dorf.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, einschliesslich all-  
fälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre An-  
sprüche und Schulden innert Monatsfrist auf der Gemeindekanzlei  
Dagmersellen anzumelden. Den Gläubigern des Erblassers, welche  
die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder  
persönlich, noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 und ff., 590  
und 591 des ZGB. und §§ 75 und ff. des kantonalen Einführungs-  
gesetzes). Lz 42

**Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf**

(ZGB. Art. 580 ff. und § 224 ff. des EG.)

Ueber den Vermögensnachlass des am 22. Februar 1948 ver-  
storbenen **Werner Hofer**, geboren 1905, Emils sel., Metzger-  
meister, von Lauperswil (Bern), in Oberglarngen, wird gestützt auf  
die Bewilligung des Gerichtsstaltalters von Buheggberg-Krieg-  
stetten vom 10. März 1948 das öffentliche Inventar durchgeführt.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, mit Einschluss  
der Bürgschafts- und Wärschaftsgläubiger, werden hiermit auf-  
gefordert, ihre Forderungen und Schulden (Wert 22. Februar 1948)  
bis und mit 13. April 1948 bei der unterzeichneten Amtsstelle schrift-  
lich anzumelden. N 9

Nichtanmeldung von Ansprüchen gegenüber dem Erblasser hat  
für die Gläubiger den Verlust des Anspruches gegen die Erben zur  
Folge (Art. 590 ff. ZGB.).

Solothurn, den 10. März 1948.

Der Amtsschreiber von Kriegstetten:  
Dr. W. Kämpfer, Notar.

**Amtliche Liquidation**

Erblasserin: **Maria Richner-Dorner**

gebiednen von Siegfried Richner, Maler, von Gränlehen (Aargau),  
geboren am 1. Februar 1901, Inhaber einer Schlaßgängerel und  
Vertrieb von Möbeln, wohnhaft gewesen in Basel, Elisabethen-  
strasse 54. Q 83

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner bis 3. April 1948.

Basel, den 3. März 1948. Erbschaftsamt Basel-Stadt.

**VANILLIN**

100%, ex Euganol,  
ab Lager Genf,  
Fr. 58.— per kg.

Anfragen an:  
Pancosma S. A.,  
19—21, rue du  
Voacbe, Genf. —  
Telephon 2 14 62

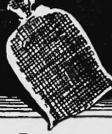
Günstiges Angebot:

**GUMMI-  
COPAL**

vom belg. Kongo,  
diverse Typen, ca.  
60 t, abzugeben in  
Einzelposten.

Anfragen an  
Postfach 87, Basel 13

**Sacs**  
de tous genres  
et toutes  
dimensions.



**A.B. Zihler**  
FABRIQUE DE SACS  
BERNE

**Leitfaden zur AHV**

Sie finden rasche Antwort  
auf alle Fragen. 208 Seiten  
plus Nachtrag. Mit Gut-  
schem für kostenlose Be-  
ratung. Fr. 12.—. Durch alle  
Buchhandlungen oder

**Verlag Organisator A.G.**  
Zürich 57 TEL. 24 3777

Lieferbar prompt ab Lager:

**Zitronellöl Java 86<sup>8</sup>/40.1<sup>0</sup>/o**

**Geobell S. A., Zurich**  
Marktgasse 4  
Tél. (051) 34 11 79

Tüchtiger initiativer

**Kaufmann**

für die kaufmännische Leitung eines  
aussichtsreichen, mittelgrossen Fabri-  
kations- und Handelsunternehmens  
gesucht. Interesseneinlage Fr. 50 000  
bis Fr. 100 000, welche durch Garan-  
tien sichergestellt wird. Geeignete  
Herren wollen Offerte einreichen  
unter Chiffre Hab 222-1 an Publieltas  
Bern.

Seit Jahren  
Spezialhaus  
für Karteien  
und Registra-  
turen. Kosten-  
lose Beratung.

**RÜGG-  
NÄGEL**

Bahnstrasse 22  
ZÜRICH



**sofort lieferbar**

## ASTRA

**Registrier-Buchungsautomat**

Einfach in Funktion und Bedienung. — Vielseitig  
verwendbar. — Eine wertbeständige Kapitalanlage.  
Die automatisch errechneten Umsätze lassen Fehler  
vermeiden und spiegeln Ihren Betrieb von Tag zu  
Tag in klaren Zahlen. — Auch das mittelgroße Ge-  
schäft setzt diese Maschine sehr rationell ein, denn  
sekundlich rasch kann sie mittels ihren auswechsel-  
baren Steuersätzen auf

**Buchhaltung  
Lohn-Abrechnung  
Lager-Buchhaltung usw.**

umgestellt werden. Wir sind in der Lage, eine Fülle  
von Anregungen zu geben, die für die Neugestal-  
tung des Innerbetrieblichen Rechnungswesens von  
Wichtigkeit sind.

ASTRA - Einfachastatur  
18 Zählwerke bis 12-stellig

Direkte Subtraktion:

60 cm Buchungswagen mit  
geteilter Schreibwalze

Bellebiges Wählen der  
Zählwerke durch Zähl-  
werkswahl-Einrichtung

Datum automatisch

Gutes Schriftbild - Sicht-  
bare Schrift

Zwangsläufige Steuerung  
der Funktionen

24 dreistellige Kurztext-  
Symbole

Signal für Korrektur

## Karl Endrich AG

Zürich  
Basel  
Bern  
Lausanne  
Genf